



GŁOS

KATOLICKI VOIX CATHOLIQUE

Nr 43/2010 (2389) Rok LII 5.12.2010

8 grudnia

Uroczystość

Niepokalanego Poczęcia NMP

Maryjo Niekokalana,
oddaję się Tobie
tak ufnie, jak oddał się
Tobie sam Bóg.

z Aktu oddania się Niekokalanemu Poczęciu

TYGODNIK POLSKI ZA GRANICĄ
HEBDOMADAIRE DE L'EMIGRATION POLONAISE

1,55 €

Murillo – Niekokalane Poczęcie

Zamów kalendarz „Głosu Katolickiego” na rok 2011,
rok jubileuszu 175-lecia Polskiej Misji Katolickiej we Francji.

Do Nowego Roku zostało już tylko
kilka tygodni

ŚWIETNY PREZENT POD CHOINKĘ



Kalendarz „Głosu Katolickiego” na 2011 r.

KUPON ZAMÓWIENIA KALENDARZA

Proszę o przesłanie mi polsko-francuskiego kalendarza „Głosu Katolickiego” na 2011 rok

Ilość egzemplarzy: _____ w cenie po **3,80 €** (z przesyłką **4,30 €**). RAZEM _____ €

Imię i nazwisko: _____

Telefon: _____

Adres: _____

Dołączam

☐ czek (dla „Voix Catholique”) ☐ Gotówkę

* Redakcja „Głosu Katolickiego”: 263 bis, rue St-Honoré, 75001 Paris
Tel. 01 55 35 32 28; fax: 01 55 35 32 29; e-mail: vkata@sfr.fr

Telegram z... ciepłem



Nawet jeżeli Ziemi grozi kiedyś jakieś globalne ocieplenie klimatu, bo ogrzewając się przy kominku: palamy ponoć zbyt dużo węgla, to póki co, w grudniu, w starą, rodzinną i już Europie zaczynają nam coraz bardziej marnieć nozy, uszy, ręce i chłód przewiewa cienkie paletko – nawet na Polach

Elizyjskich... aż do szpiku kości. A prosząc tu i ówdzie cichy śnieg, a także mróz – układają na szybach bujecznie malownicze wzory, czy ułaję przeraźliwie w kominie nocny twicher tylko w Disneyowskich filmach dla grzecznych dzieci ujrzą ją przytulnie. Trzeba sobie o tym koniecznie dzisiaj wieczorem przypomnieć – zastawiając w ciepłym domu grube firanki na oknach i układając dzieciom pod poduszki prezent od Świętego Mikołaja, bo tam – w „realu”, po drugiej stronie naszych czterech ścian, pozostawiamy na pustoszącą julii świat prawdziwie bezdomny i osierocony, głodny i bezradny, który bez nas nie przetrwa ni do Świąt, ni do wiosny, a może nawet do jutra. I trzeba nam koniecznie, choć na chwilę, zostawić na boku swe przemądrzale, może i słuszne oceny i tych co marzną z własnej woli, winy, czy głupoty, i do termosu nalać gorącej herbaty. I ująć z nim w grudniu w chłód, i niosąc pod pachą ciepły koc, ciepłe słowo, stare buty, a może i trochę serca, pójść na: spotkanie ludzkie, zmarznąć, biegać, samotności, by odnaleźć... siebie samego, stworzonego na Jego obraz i podobieństwo. P.O.

- RZĄD PODJĄŁ ODPWIEDNIE KROKI W SPRAWIE ODPOLITYCZNIENIA ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA...



njs. Leszek Biernacki

Z SATYRYCZNEJ TEKI L.B.

W NUMERZE

- Adwentowe wołanie... – str. 4
- O rządach miernot raz jeszcze – str. 6
- L'Union dans quel état? – str. 11
- Powrót po latach – str. 12
- HLM – mieszkanie socjalne – str. 14
- Pogłębianie konfliktu – str. 15



ADWENTOWE REKOLEKCJE

Być czy mieć?

ks. dr hab. Piotr Mazur

Pytanie o wartości – to (...) pytanie o kompas, według którego mamy się orientować, gdy szukamy drogi w życiu.

W. Weisenberg

Każdy człowiek posiada swoją własną, indywidualną tożsamość. Można ją określić jako sposób rozumienia samego siebie oraz własnego życia. Wyraża się ona w sposobie bycia i działania danego człowieka oraz w przyjętych przez niego wartościach i normach moralnych. Do kształtowania odpowiedniej hierarchii wartości jest niezbędne odkrycie pełnej prawdy o człowieku. Sobór Watykański II, nawiązując do myśli Gabriela Marcela przypominał, że *więcej wart jest człowiek z racji tego, czym jest, niż ze względu na to, co posiada* (KKK 35).

W postmodernizmie najważniejszym ideałem jest zaspokajanie swoich potrzeb, co kształtuje postawy utylitarystyczne. Człowiek zaś postrzegany jest jako producent i konsument. Materialistyczne podejście do człowieka powoduje dominację rzeczy



nad osobą. W konsekwencji oznacza to, że człowiek traktowany jest jako przedmiot, rzecz czy narzędzie.

Pragnienie, by lepiej żyć, nie jest czymś złym, ale trzeba jednocześnie pamiętać, że błędnym stylem życia jest, gdy dobra materialne mają służyć jedynie temu, by doznać jak najwięcej przyjemności.

dalszy ciąg na str. 5...

ZAPRENUMERUJ „GŁOS KATOLICKI”

W prenumeracie będziesz otrzymywał „Głos...” bezpośrednio do domu wcześniej i taniej.

☐ Rok (56,60 €) ☐ Pół roku (30,30 €) ☐ Przyjaciele „Głosu...” (69,60 €) ☐ Miesiąc (5 €) ☐ PDF/e-mail (49,90 €)

Imię i nazwisko: _____

Telefon: _____

Adres: _____

Czeki prosimy wystawiać na
Głos Katolicki – Voix Catholique
263 bis, rue St-Honoré, 75001 Paris;

Konto we Francji: CCP 12 777 08 U Paris – Voix Catholique/Głos Katolicki
Prenumerata w Belgii: ks. B. Dejneka – rue Jourdan 80, 1060 Bruxelles – CCP 000-1637856-11
w Niemczech: Głos Katolicki – Commerzbank Hannover – BLZ 250 400 66 – konto n°791177900





LITURGIA SŁOWA

II Niedziela Adwentu, rok A

PIERWSZE CZYTANIE

IZ 11,1-10

Czytanie z Księgi proroka Izajasza

Wyrośnie różdżka z pnia Jessego, wypuści się Odrośl z jego korzenia. I spocznie na niej Duch Pana, duch mądrości i rozumu, duch rady i męstwa, duch wiedzy i bojaźni Pana. Upodoba sobie w bojaźni Pana. Nie będzie sądził z pozorów ni wyrokował według pogłosków; raczej rozsądzi biednych sprawiedliwie i pokornym w kraju wyda słuszny wyrok. Różgą swoich ust uderzy gwałtownika, tchnieniem swoich warg uśmierci bezbożnego. Sprawiedliwość będzie mu pasem na biodrach, a wierność przepasaniem lędźwi. Wtedy wilk zamieszka wraz z barankiem, pantera z kozłkiem razem leżeć będą, cielę i lew paść się będą społem i mały chłopiec będzie je poganiał. Krowa i niedźwiedzica przestawać będą przyjaźnię, młode ich razem będą legaty. Lew też jak wół będzie jadał słomę. Niemowlę igrać będzie na norze kobry, dziecko włoży swą rękę do kryjówki żmii. Zła czynić nie będą ani zgubnie działać po całej świętej mej górze, bo kraj się napełni znajomością Pana na kształt wód, które przepętniają morze. Owego dnia to się stanie: Korzeń Jessego stać będzie na znak dla narodów. Do niego ludy przyjdą z modlitwą, i sławne będzie miejsce jego spoczynku.

EWANGELIA

MT 3,1-12

Słowa Ewangelii wg św. Mateusza

W owym czasie wystąpił Jan Chrzciciel i głosił na Pustyni Judzkiej te słowa: „Nawróćcie się, bo bliskie jest królestwo

niebieskie”. Do niego to odnosi się słowo proroka Izajasza, gdy mówi: „Głos wołającego na pustyni: Przygotujcie drogę Panu, prostujcie ścieżki dla Niego”. Sam zaś Jan nosił odzienie z sierści wielbłądziej i pas skórzany około bioder, a jego pokarmem była szarańcza i miód leśny. Wówczas ciągnęły do niego Jerozolima oraz cała Judea i cała okolica nad Jordaniem. Przyjmowano od niego chrzest w rzece Jordanie, wyznając przy tym swe grzechy. A gdy widział, że przychodzi do chrztu wielu spośród faryzeuszów i saduceuszów, mówił im: „Plemię żmijowe, kto wam pokazał, jak uciec przed nadchodzącym gniewem? Wydajcie więc godny owoc nawrócenia, a nie myślcie, że możecie sobie mówić: «Abrahama mamy za ojca», bo powiadam wam, że z tych kamieni może Bóg wzbudzić dzieci Abrahamowi. Już siekiera do korzenia drzew jest przyłożona. Każde więc drzewo, które nie wydaje dobrego owocu, będzie wycięte i w ogień wrzucone. Ja was chrzczę wodą dla nawrócenia; lecz Ten, który idzie za mną, mocniejszy jest ode mnie; ja nie jestem godzien nosić Mu sandałów. On was chrzcić będzie Duchem Świętym i ogniem. Ma On wiejać do ręki i oczyścić swój ołtaz: pszenicę zbierze do spichrza, a plewy spali w ogniu nieugaszonym”. □



Anton Raphael Mengs – Św. Jan Chrzciciel

Adwentowe wołanie...

Wszystkie wydarzenia lub imprezy o charakterze świeckim mają swoje długie i złożone etapy przygotowania. Dlatego tak bardzo modna jest dziś logistyka, która takim wydarzeniom nadaje majestatyczny, a nawet pseudosakralny charakter. Oprócz tego działa niezwykle dynamiczna reklama, angażująca media wszelkiego rodzaju, która ma zapewnić sukces wydarzeniom kulturalnym, sportowym czy dobroczynnym.

Warto sobie postawić pytanie, dlaczego przygotowanie do świąt Bożego Narodzenia jest takie skromne, a nawet bardzo dyskretnie. Bóg przychodzi do ludzi, a chrześcijanie niewiele mówią na ten temat. Prawda o Tajemnicy Wcielenia, sprowadzana do rangi „liturgii zakupów” ze swoimi obrzędami i wyznaczonym czasem na ich realizację, pozostaje na marginesie.

Adwent to czas czterech tygodni, a więc to pewna czasowo-przestrzeń, którą mamy zagospodarować w liturgii Kościoła i w naszym chrześcijańskim życiu. Jej pierwszym obszarem jest przepowiadanie Bożego Słowa, które zawsze zwiastuje wiosnę duchowej odnowy. Piewca adwentowej nadziei, prorok Izajasz przywołuje sugestywne obrazy mówiące o czasach mesjańskich pełnych sprawiedliwości, a jednocze-

śnie o zadziwiających zachowaniach w świecie natury.

Temat ten podejmuje Psalmista Pański, który w swoim poetyckim, a więc pełnym subtelności przekazie, zwraca uwagę, że sprawiedliwość mesjańska wyzwoli biedaka i ubogiego, którzy znikąd nie doświadczają pomocy i opieki. Starożytność testamentowa przestanie ubogacza fragment listu św. Pawła do Rzymian. Idea mesjańska zrealizowana została w misji Jezusa Chrystusa, a tym samym jest wzorem i zaproszeniem do wewnętrznej przemiany tych, którzy przyjęli już dar Ewangelii. Dzięki miłości zbawczej tworzą się nowe relacje. „Dlatego przegarniajcie siebie nawzajem, bo i Chrystus przygarnął was ku chwale Boga” (Rz. 15, 7). Ta adwentowa ścieżka wskazana przez Apostoła Narodów prowadzi do zobowiązującej adwentowej drogi, na której słychać donośny głos ascetycznego proroka historycznego adwentu sprzed dwóch tysięcy lat Jana Chrzciciela. „Nawróćcie się, bo bliskie jest królestwo niebieskie” (Mt 3, 2).

Radykalizm Jana Chrzciciela był zauważalny dla wielu, również dla uczniów Jezusa. Jego ocena grzesznej i pogmatwanej religijnej rzeczywistości była bardzo surowa. Zdobywa się on na mocne określenia tego stanu rzeczy mówiąc: „Plemię żmijowe,

kto wam pokazał, jak uciec przed nadchodzącym gniewem? Wydajcie owoc godny waszego nawrócenia...” (Mt 3, 7-8).

Dobry człowiek patrzy na świat inaczej...

Podczas naszego liturgicznego Adwentu pierwszym krokiem i bramą do przemiany jest sakrament pokuty, gdzie Bóg bogaty w miłosierdzie wspaniałomyślnie odpuszcza nam grzechy i uświęca swoją taską. W przysłowiowym spichlerzu naszego serca pozostanie tylko dorodne ziarno naszego ludzkiego dobra. A dobry człowiek patrzy na świat inaczej: uważniej, wrażliwiej, z empatią i bez ograniczającego go egoizmu.

Druga niedziela Adwentu, obchodzona jako czas pomocy Kościołowi na Wschodzie, daje nam okazję, aby dostrzec potrzeby duchowe i materialne naszych siostr i braci, których przez dziesięciolecie upokorzył brak ludzkiej sprawiedliwości, gdzie doznali okrutnych prześladowań religijnych, intryg i zniewag. Niech dzięki naszej pomocy duchowej i materialnej, a przede wszystkim dzięki wrażliwości zrodzonej z adwentowej wiary „Jego imieniem się wzajemnie błogosławimy” nasi bracia i siostry. Niech wszystkie narody tej części Europy zaznają szczęścia, którego źródłem jest Jezus Chrystus, Odkupiciel człowieka. Nam zaś niech pozostanie prawdziwa radość jako owoc pierwszego kroku podczas tej adwentowej drogi oczekiwania i nadziei. □

ks. prał. dr Jan Piotrowski

Dzień modlitwy za Kościół na Wschodzie

5 grudnia 2010 – II niedziela Adwentu



W komunii z BOGIEM

W II niedzielę Adwentu, 5 grudnia br. z inicjatywy Konferencji Episkopatu Polski obchodzony jest w Kościele w Polsce już po raz jedenasty: Dzień modlitwy i pomocy materialnej Kościołowi na Wschodzie. Jego celem jest zwrócenie oczu i myśli w stronę odradzającego się Kościoła katolickiego w krajach Europy Wschodniej, Rosji i Azji. Środkowej oraz popieranie wszelkich inicjatyw podejmowanych na rzecz ewangelizacji Wschodu. XI Dzień modlitwy i pomocy materialnej Kościołowi na Wschodzie jest ważnym wydarzeniem dla wielu Polaków. Jedni są emocjonalnie zwią-

zani z tamtymi terenami, drudzy trudzą się wspomagając w różny sposób tych, którzy przyczyniają się do odradzania Kościoła na Wschodzie. W tym szczególnym Dniu Pańskim jesteśmy duchowo bliscy z naszymi kapłanami oraz siostrami, braćmi zakonnymi i wolontariuszami świeckimi, którzy zawsze są wdzięczni za każdy dar wsparcia modlitewnego czy dar serca.

Zwracamy się z gorącą prośbą do wszystkich Polaków zarówno w kraju, jak i naszych Rodaków poza granicami Ojczyzny o poparcie inicjatywy Konferencji Episkopatu Polski w swoich środowiskach i apelujemy o duchowe, ofiarne wsparcie modlitewne, a kogo stać i o wsparcie materialne dla naszych siostr i braci gorliwie zaangażowanych w dzieło ewangelizacji i jedności Kościoła na

Wschodzie. Z góry dziękujemy za duchowe włączenie się w ten modlitewny dzień i za ofiary złożone na ten cel i przestane na konto podane poniżej.

Zapewniając o modlitwie w intencji ofiarodawców, całej Polonii i ich duszpasterzy serdecznie pozdrawiam. □

Ks. Józef Kubicki TChr

Zespół Pomocy Kościołowi na Wschodzie

Bank Zachodni WBK I/O Warszawa
SWIFT CODE WBKPPLPPXXX
PL 10 1090 1014 0000 0000 0315 8267 (EUR),
z dopiskiem „Kościółowi katolickiemu na Wschodzie”

Modlitwa za Kościół na Wschodzie

Wiele jest serc ludzkich na świecie, które czekają na jedynego Nauczyciela i Mistrza Jezusa Chrystusa. Uwielbiamy Cię Boże Wszechmogący za to, że posłałeś na świat swego Syna, Zbawiciela świata i człowieka. On wybrał i powołał Apostołów i uczniów, aby ściśle z Nim zjednoczeni więzami miłości, byli odważnymi świadkami Jego Zmartwychwstania i Jego Ewangelii. Jezus Chrystus zapewnił ich, że będzie z nimi aż do skończenia świata. Dlatego prosimy Cię, Boże, o nowe, święte, wielkoduszne, pełne entuzjazmu dla Ewangelii i Kościoła Chrystusowego na Wschodzie powołania kapłańskie i zakonne, zwłaszcza z rodzimych parafii. Niech z mocą Ducha Świętego zmieniają oblicze swoich serc i będą świętymi uczniami Chrystusa pośród współczesnego świata.

Maryjo, która jesteś wychowawczynią powołań, pomagaj powołanym nieustannie kontemplować Jezusa Chrystusa. Spraw, by nastąpiła pełna komunია między wszystkimi chrześcijanami Wschodu i Zachodu. Uproś o Matko, u swego Syna, Słowa Wcielonego, potrzebne łaski i błogosławieństwo dla wszelkich dzieł duszpasterskich i charytatywnych prowadzonych w Kościele na Wschodzie. Zawierzamy Tobie, Pani Adwentowa wszystkich pracujących w Kościele na Wschodzie Pasterzy, kapłanów, braci i siostry zakonne oraz wolontariuszy świeckich, aby stając się światłością Chrystusa byli odważnymi uczniami i świadkami Jego Ewangelii.

Być czy mieć?

...dalszy ciąg ze str. 3

Jan Paweł II przestrzegał młodzież zgromadzoną na Westerplatte: *Musicie dobrze rozważyć – w jakim stosunku – na każdej z tych dróg – pozostaje „bardziej być” do „więcej mieć”. Ale nigdy samo „więcej mieć” nie może zwyciężyć. Bo wtedy człowiek może przegrać rzecz najcenniejszą: swoje człowieczeństwo, swoje sumienie, swą godność. To wszystko, co stanowi też perspektywę życia wiecznego.*

Zgodnie z nauką papieża należy ukazywać prymat osoby, która swoją wartością przewyższa cały świat materialny. Godność człowieka wyraża się nie poprzez gromadzone rzeczy, lecz przez miłość. Celem formacji „nowego człowieka” jest to, ażeby bardziej „był”, a nie tylko więcej miał. Wszystko to, co „ma”, co „posiada”, powinno przyczyniać się do tego, aby umiał bardziej i pełniej być człowiekiem.

Kształtowanie postaw „nowego człowieka” wymaga ukierunkowania, aby bardziej był i pełniej realizował swoje człowieczeństwo. Również w aspekcie społecznym należy zwracać uwagę,

abyśmy umieli w swoim życiu kierować się dobrem rodziny, wspólnoty, narodu. Trzeba nam pamiętać, że istnieją wartości ważniejsze niż dobro indywidualne, dla których należy poświęcić własne indywidualne korzyści.

Współczesny świat niesie pokusę posiadania wielorakich dóbr materialnych. Codziennie reklamy kuszą nas do tego, abyśmy kupili nowe, lepsze czy też wygodniejsze przedmioty. W tym świecie pokusy by mieć, bardzo ostro i radykalnie brzmi słowa Jezusa: *Nikt z was, kto nie wyrzeka się wszystkiego, co posiada, nie może być moim uczniem.* Są to słowa, które odnoszą się nie tylko do osób, które całkowicie poświęciły się Jemu w stanie kapłańskim, czy zakonnym. Są one skierowane do wszystkich chrześcijan. Nic, ani nikt, nie może stawać na przeszkodzie w ofiarowaniu naszego serca, myśli, słów, czynów Jezusowi. Nic nie może nam przestać Pana Boga.

Jezus poprzez swoje przypowieści dotyczące budowania wieży i wyprawie na wojnę, daje nam konkretne wskazania, jak człowiek powinien uzyskać wolność serca od rzeczy materialnych i oddać się

całkowicie Bogu. My bowiem też chcemy zbudować wieżę, której na imię niebo. Warto więc postawić sobie pytanie: Czy jestem gotowy poświęcić w imię miłości do Boga, to wszystko co oddala mnie od Niego – moje słabości, moje przywiązania, mój grzech. Bo jeśli chcemy zdobyć niebo – to koniecznie musimy być gotowi do składania największych ofiar i poświęceń...

Grecki filozof Krates był w swoim czasie bardzo bogatym człowiekiem. Kiedy jednak uświadomił sobie, że ten majątek przeszkadza w mądrym i uczciwym życiu, zebrał wszystko złoto, które posiadał, i wrzucił do morza, mówiąc: *Idźcie na dno przewrotne żądze. Topię was, żebyście wy mnie nie utopiły.* Również i my musimy w swoim życiu uważać, aby nic nas nie pogrążyło w zbytnich troskach ziemskich, w szalonej, pogoni za pieniędzem i w namiętym ich używaniu.

W czasie obecnego Adwentu warto zatem postawić sobie pytania: Jaka jest moja hierarchia wartości? Co dla mnie jest największą i najważniejszą wartością? Na którym miejscu w moim życiu jest Bóg? □

ks. dr hab. Piotr Mazur

O rządach miernot raz jeszcze

Wojciech Turek

W felietonie opublikowanym na łamach „Głosu” niedługo po katastrofie smoleńskiej (16 maja 2010) jako jeden z pierwszych, jeśli nie pierwszy, sformułowałem tezę o odpowiedzialności politycznej rządu RP za katastrofalne wydarzenie 10 kwietnia br. Napisałem wówczas: „Premier powinien określić



jasno zakres odpowiedzialności rządu za fatalny w skutkach lot samolotu do Smoleńska. Nie uczynił tego. Premier powinien określić jasno zakres odpowiedzialności poszczególnych ministrów w przypadku stwierdzenia ewidentnych błędów, abyśmy wiedzieli, że np. za błędy popełnione przez załogę odpowiada ten i ten, a za logistykę i organizację lotu ten i ten. (...) Premier powinien zdać sprawozdanie z działań podjętych po katastrofie samolotu CASA C-295 dnia 23 stycznia 2008 r. Upłynęło ponad dwa lata, a nadal nie wiemy, jakie były wszystkie przyczyny wypadku, ani nie wiemy, jakie działania zamierzył, podjął i zrealizował rząd, by uniknąć w przyszłości tego typu zdarzeń. Okoliczności wypadku w Mirosławcu przypominają nawet na pierwszy rzut oka wypadek w Smoleńsku.”

Po upływie kilku miesięcy – wypełnionych politycznymi przepychankami i pyskówkami – z satysfakcją informuję, że powyższa teza zyskała potężne wzmocnienie w postaci komentarzy opublikowanych na portalu Agencji Lotniczej Sp. z o.o. wydającej m.in. czasopismo „Raport: wojsko technika obronność”. Już 21 kwietnia ukazał się tam niezwykle ostry tekst Tomasza Hupki pt. „121 ofiar MON Bogdana Klicha”. Autor wskazał na

Z KRAJU

• Platforma wygrała wybory samorządowe. W wyborach do sejmików wojewódzkich PO zdobyła nieco ponad 31% głosów. To o 4 pkt proc. więcej niż w 2006 r. Wówczas dostała 27,2% głosów. Ale w porównaniu z wyborami do parlamentu z 2007 r., kiedy zdobyła 41,5% głosów, to spadek o 10 proc. W wyborach do rad powiatów na kandydatów partii Tuska zagłosował co piąty wyborca (20,23%), a do rad gmin więcej, niż co czwarty (27,6%). PO zdobyła też 27,6% głosów w wyborach do rad gmin i zwyciężyła w stolicy. W kilku dużych miastach wygrali jednak kandydaci niezależni. Na drugim miejscu jest PiS – 23,1% głosów. Wynik raczej dobry, zwłaszcza przy ostabieniu tej partii przez odejścia kolejnych działaczy. Sukces odniosło PSL, które otrzymało 15,7% głosów, podczas gdy SLD – 15,3%. Druga tura walki o prezydentów miast odbędzie się m.in. w Krakowie, Łodzi i Poznaniu.

• Ciekawsze wyniki wyborów lokalnych. Były prezydent Olsztyna Małkowski (usunięty po tzw. seks-aferze) wygrał tu I turę wyborów z wynikiem 38,7%. W drugiej turze zmierzy się z Grzymowiczem (PO). Urzędująca prezydent Zabrza, Mańka-Szulik, startująca z komitetu „Skuteczni dla Zabrza” wygrała w I turze wybory na prezydenta miasta, pokonując b. szefa komisji hazardowej Sekutę z PO. Starający się o reelekcję Jacek Majchrowski wygrał w Krakowie pierwszą turę wyborów i zdobył 40,98% głosów. Jego rywalem będzie Kracik z PO. Urzędujący prezydent Zamościa Marcin Zamojski wygrał w pierwszej turze. Urzędujący prezydent Andrzej Kosztowniak (PiS) wygrał pierwszą turę wyborów na prezydenta Radomia. W drugiej turze spotka się z kandydatem PO – Szprendatowiczem. Urzędujący prezydent Tarnowa Ścigała w pierwszej turze uzyskał ponowny wybór. Wg oficjalnych danych poparło go 61,7% głosujących. Czerniawski z SLD i Lech Kotakowski z PiS spotkają się w drugiej turze wyborów na prezydenta Łomży. Jacek Karnowski oraz Wojciech Futek zmierzą się w drugiej turze wyborów na prezydenta Sopotu.

• Jak szkodzić to na całego. Posel Tomasz Dudziński i europoseł Paweł Kowal poinformowali w dniu wyborów, że zrezygnowali z członkostwa w Prawie i Sprawiedliwości dostarczając kolejnej amunicji do uszczęknienia głosów tej partii. Bielan, Kamiński i Poncyłjusz o podobnej decyzji poinformowali... dzień przed wyborami.

• Wojskowa Prokuratura Okręgowa oddała wnioski o przesłuchanie szefa MON Klicha w śledztwie w sprawie katastrofy smoleńskiej.

• Ponad 300 tys. podpisów pod petycją o powołanie międzynarodowej komisji do spraw katastrofy pod Smoleńskiem Anna Fotyga i Antoni Macierewicz wręczyli amerykańskiej kongresmence Ileanie Ross-Lehtinen.

• Prezydent podpisał nowelizację kodeksu pracy, która ustanawia 6 stycznia, czyli Święto Trzech Króli, dniem wolnym od pracy.

• Macierewicz nie musi przeproszać koncernu ITI (IVN) za swoje słowa z 2007 r. dotyczące związków tej firmy z wojskowymi służbami specjalnymi PRL. Mocą wyroku ITI ma zapłacić Macierewiczowi 7,9 tys. zł kosztów procesu. W ujawnionym w lutym 2007 r. przez prezydenta Lecha Kaczyńskiego raporcie napisano m.in., że wywiad wojskowy PRL „podejmował wysiłki powołania firmy telewizyjnej” w celu „ułatwienia plasowania agentury na Zachodzie”. Sygnowany przez Macierewicza raport podawał też, że związany z wywiadem wojskowym szef FOZZ Żemek miał pod koniec lat 80. podjąć, na zlecenie wywiadu, rozmowy w tej sprawie z firmą ITI i reprezentującymi ją Wejchertem i Mariuszem Walterem.

• Stynna Reduta Ordona znajduje się na warszawskiej Ochocie, a nie jak do tej pory powszechnie sądzono na Woli. Odnaleźli ją archeolodzy.

• Wojskowy Sąd Okręgowy w Warszawie umorzył proces dwóch byłych prokuratorów wojskowych oskarżonych o tuszowanie w latach 80. śledztwa dotyczącego pacyfikacji kopalni „Wujek”.

• Stalexport planuje kolejną podwyżkę opłat na autostradzie A4 między Krakowem a Katowicami. Opłata ma dojść do 20 zł.

• Zadłużenie lokatorów w Polsce rośnie w szybkim tempie. W sierpniu 2008 r. było to 1,5 mld zł, we wrześniu br. – już ok. 2,3 mld zł.

• Z finalizowanych w Sejmie prac nad projektem ustawy wprowadzającej zmiany w kompetencjach dziewięciu służb specjalnych wynika, że wywiad skarbowy będzie mógł podsłuchiwać przedsiębiorców i podatników swobodniej niż policja.

• Szef mswia podpisał rozporządzenie, które zezwala Straży Miejskiej karać osoby palące papierosy w miejscach publicznych. Już za sam brak widocznego przypomnienia, że w tym miejscu nie wolno palić, restaurator zapłaci 2 tys. zł kary. Samo wykazanie przez sprzedawcę „imitacji przedmiotu związanego z paleniem papierosów” będzie kosztować aż 20 tys. Niesubordynowani palacze zapłacą 500 zł.

• Analitycy rynkowi twierdzą, że w 2011 r. Polacy mogą kupić nawet 82 tys. mniej nowych aut niż w roku bieżącym.

• We Wrocławiu powstała największa świąteczna iluminacja w Europie. Składa się na nią ponad 320 tys. światełek, świetlna fontanna i 160 choinek, w tym dwie „gigantycznych rozmiarów”: 8 i 11 metrów.

• Aktorki Krystyna Janda i Maja Komorowska zostały uhonorowane francuskim Orderem Sztuki i Literatury.

• W wieku 85 lat zmarła Maria Fieldorf-Czarska, córka gen. Augusta Emila Fieldorfa „Nila”. Przyczyną śmierci był atak serca. Fieldorf-Czarska poświęciła życie zbieraniu informacji i kultywowaniu pamięci o bohaterach z AK. Walczyła o postawienie przed sądem sprawców śmierci jej ojca. Dwukrotnie występowała m.in. o wydanie nakazu ekstradycji do Polski Heleny Wolińskiej-Bruś, wojskowej prokurator, która wydała nakaz aresztowania „Nila”. Marzyła o wybudowaniu w Gdańsku niewielkiego muzeum poświęconego „Nilowi”. □

cykl 4 wojskowych katastrof lotniczych w Polsce na przestrzeni zaledwie 2 lat (23.01.2008 CASA – Mirostawiec, 27.02.2009 Mi-24D – Toruń, 31.03.2009 An-28 Bryza 2-RF, 10.04.2010 Tu-154 Lux – Smoleńsk), w których zginęło aż 121 osób, w tym prezydenci RP i najwyżsi rangą dowódcy wojskowi. Nie ja, lecz Tomasz Hupka napisał w podsumowaniu: „Żadne obce służby specjalne ani armie nie potrafiłyby w ciągu 2 lat doprowadzić do śmierci tylu ważnych dla funkcjonowania Polski osób, ile zginęło w wyniku katastrof w polskim lotnictwie wojskowym. Takich strat w tym zakresie nasz kraj nie poniósł nawet w wyniku klęski w wojnie obronnej we wrześniu 1939.”

Niedawno na tymże portalu ukazał się kolejny tekst poświęcony tragedii smoleńskiej, pióra Edwarda Margańskiego pt. „Lot ku śmierci”. Autor wskazuje w nim szereg faktów świadczących o niekompetencji, bałaganie i skandalicznych zaniedbaniach w organizacji i logistyce lotu smoleńskiego. „Smutne jest to – pisze Edward Margański – że w międzynarodowych podręcznikach, biuletynach i informacjach polski przypadek ma szansę znaleźć się na czołowym miejscu tych, które cechują się niekompetencją, brakiem umiejętności organizacyjnych i lekceważeniem elementarnych, wręcz bezdyskusyjnych zasad, na których opiera się lotnictwo.” Szczupłość miejsca uniemożliwia mi przedstawienie licznych argumentów, uzasadniających sformułowanie przez autora



tak ostrych słów. Dość powiedzieć, że zdaniem Margańskiego, tragiczny lot w ogóle nie powinien się nawet rozpocząć, ponieważ nie były spełnione podstawowe warunki bezpieczeństwa. Odpowiedzialność za to zaniedbanie spoczywa na szefach (organizatorach lotu i obsługi wyjazdów służbowych najwyższych władz RP).

ciąg dalszy na str. 9...

ZE ŚWIATA

- Papież Benedykt XVI wręczył symbole nominacji kardynalskiej 24 duchownym, wśród nich również Kazimierzowi Nyczowi, metropolicie warszawskiemu. Poczta Polska wydała okolicznościową kartkę na uczczenie tej nominacji kardynalskiej.
- NATO ma nową koncepcję strategiczną, którą przyjęło na szczycie w Lizbonie. Dokument potwierdza zawartą w 5 artykule zasadę solidarności w przypadku ataku na terytorium jednego z sojuszników.
- Korea Płn. ostrzelała południowokoreańską wyspę Yeonpyeong. 60-70 domów stanęło w płomieniach. Są ofiary śmiertelne.
- Przedstawiona przez prezydenta Rosji Miedwiediewa w Lizbonie koncepcja „sektorowej obrony przeciwrakietowej” zakłada roztoczenie parasola antyrakietowego nad Europą.
- Podczas rozmowy w Lizbonie prezydent USA Obama zaprosił prezydenta Polski do Waszyngtonu. Wizyta odbędzie się 8 grudnia.
- Sojusz NATO ma zakończyć misję bojową w Afganistanie do 2014 r. Nie zamierza jednak wycofać się z tego kraju i po tej dacie.
- Watykan przestrzegł Chiny przed wyświęcaniem biskupów bez zgody Benedykta XVI. Sakrę biskupią ma bez zgody papieża otrzymać miejscowy ksiądz – «patriota» Joseph Guo Jincai.
- Sześć państw odmówiło udziału w mającej się odbyć 10 grudnia w Oslo ceremonii wręczenia Pokojowej Nagrody Nobla chińskiemu dysydentowi Liu Xiaobo. Nieobecny będzie m.in. ambasador Rosji.
- Rosyjska Duma przyjęła kompromisowy projekt ustawy o restytucji mienia kościelnego. Kościół katolicki niewiele na tym zyska, bo projekt jest skonstruowany pod interesy Cerkwi.
- Kilkadziesiąt tysięcy przedstawicieli biznesu demonstrowało w centrum Kijowa, domagając się od prezydenta Ukrainy nałożenia weta na tzw. nowy kodeks podatkowy.
- Przed Międzynarodowym Trybunałem Karnym trwa proces J.-P. Bemby. Oskarża się go o zbrodnie wojenne i zbrodnie przeciwko ludzkości.

- Komisja Europejska opublikowała zarys reformy, jaką ma przejść wspólna polityka rolna. Unia przeznaczą na wspieranie rolnictwa 40% budżetu, czyli ponad 50 mld euro rocznie. Polska otrzymuje około 5 mld. Po 2013 r., kiedy zacznie obowiązywać nowy budżet, te wydatki mają spaść.
- Na 80 do 95 mld euro szacowana jest wielkość pakietu pomocowego MFW, EBC i Komisji Europejskiej dla Irlandii.
- Wielka Brytania zaoferowała Irlandii dodatkową, poza unijną, bezpośrednią pożyczkę w wysokości około 8 mld euro na ratowanie gospodarki.
- Osiem i pół mld dolarów zarobiła w tym roku Rosja na sprzedaży broni. Jest ona nadal światowym liderem w eksporcie uzbrojenia.
- Polska zgodziła się na analizy projektu mostu energetycznego Kaliningrad – Olsztyn. Rosja chce nim przesłać energię z nowej elektrowni atomowej.
- Prezydent Białorusi Łukaszenko oznajmił, że Rosja powinna pomóc jego krajowi w zapewnieniu bezpieczeństwa państwa związkowego – na przykład poprzez dostawy uzbrojenia po niższych cenach.
- Danyłyszyn, minister gospodarki w rządzie byłej prozachodniej premier Ukrainy Julii Tymoszenko, poprosił władze Czech o azyl polityczny.
- Przed szczytem UE – Ukraina szefowie dyplomacji Polski i Szwecji, Sikorski i Bildt, wezwali Kijów do przyspieszenia reform.
- Około 11 lat krócej niż ich sąsiedzi z południa, żyją mieszkańcy Korei Północnej. Przyczyną umiarkowości jest po prostu... komunizm.
- 70% ankietowanych Izraelczyków uważa, że jest za wcześnie, by darować narodowi niemieckiemu winy z czasu II wojny światowej.
- W Norymberdze otwarto muzeum upamiętniające procesy przywódców Trzeciej Rzeszy.
- Sąd wojskowy ukarał zdegradowaniem dwóch izraelskich podoficerów za to, że użyli jako wykrywacza ładunków wybuchowych 9-letniego palestyńskiego chłopca.

- Izrael rozpoczął budowę muru wzdłuż granicy z Egiptem o długości 250 km. Oficjalnie celem projektu jest walka z nielegalną imigracją oraz przemytem narkotyków i broni.
- W stolicy Haiti Port-au-Prince doszło do gwałtownych starć demonstrantów z żołnierzami ONZ, oskarżanymi o przywleczenie na wyspę cholery.
- W 35. rocznicę śmierci generała Franco lewacy starli się z narodowcami. Zakłócali modlitwy i rzucali obelgi. «Protest» w Dolinie Poległych zorganizowało lewicowe Forum na rzecz Pamięci. Organizacja ta oficjalnie zażądała wysadzenia w powietrze wielkiego krzyża wieńczącego bazylikę-mauzoleum, ekshumacji szczątków Franco i oddania ich rodzinie oraz przekształcenia Doliny Poległych w świeckie muzeum pamięci. Komuna nie wybaczła nigdy...
- Papierosy w Wielkiej Brytanii mogą być sprzedawane wyłącznie w paczkach w kolorze szarym, ewentualnie brązowym.
- Komitet Noblowski nie skorzysta z propozycji Lecha Wałęsy, który zadeklarował gotowość odebrania nagrody w imieniu więzionego przez chińskie władze dysydenta Liu Xiaobo.
- 345 osób zginęło, a ponad 410 zostało rannych w wyniku wybuchu paniki na moście w stolicy Kambodży Phnom Penh.
- Rodziny ofiar zamachu terrorystycznego w Karaczi z 2002 roku obarczają prezydenta Francji winą za śmierć bliskich. Sarkozy znowu w tarapatkach.
- Rząd Gambii poinformował o zerwaniu wszelkich stosunków ekonomicznych, politycznych i dyplomatycznych z Iranem. Wcześniej władze Nigerii poinformowały, że służby bezpieczeństwa tego kraju przechwyciły w Lagos dokumenty dotyczące nielegalnego transportu broni, który miał trafić z Iranu do Gambii.
- Władze Hongkongu poinformowały o zdiagnozowaniu tam pierwszego od siedmiu lat przypadku zachorowania człowieka na ptasią grypę. □

LISTOPADOWE REFLEKSJE

Mieczysław Rokosz

Polski sens słowa – Niepodległość (cz. 2)

Różne były postawy, metody i drogi prowadzące pięć pokoleń Polaków przez trudny wiek XIX do Niepodległości.

Naród od stuleci miał mocno wszechpionie (choć w dobie sarmatyzmu wykarykaturzone) poczucie wolności i suwerenności oraz wyjątkową cechę bitności. Najstarszy nasz kronikarz Anonim tzw. Gall, który jako pierwszy użył słowa *Patria* na określenie Polski, zachwycając się jej urodą i bogactwem, w swej Kronice pisanej na dworze Bolesława Krzywoustego powiada, że „Polska choć otoczona przez liczne narody chrześcijańskie i pogańskie i napadana przez wszystkie razem i każdy z osobna, nigdy przecież nie została ujarzmiona w zupełności” i podkreśla zdolność obronną polskich rycerzy, ich wojowniczość, nazywa ich „*bellicosii*”.

Owa, jak ją określa już Gallus „*antiqua libertas Polonie*” wiedzie się z czasów i ducha Chrobrego. Wiemy, że Polska po okresie pierwszych Piastów, w latach 30-tych XI w. weszła w fazę głębokiego kryzysu i była bliska zupełnego rozkładu. Wówczas to sam cesarz, czynnik w Europie decydujący nie dopuścił do unicestwienia piastowskiej Polski. W Krakowie zjawił się przeznaczony wcześniej do stanu duchownego Kazimierz Mieszkowic i z Małopolski rozpoczął swą akcję odbudowy państwa, która przyniosła mu miano Odnowiciela. Europa już wówczas zrozumiała, że w środku kontynentu, nad Odrą i Wisłą, między watem Karpat i Sudetów a wybrzeżem Baltyku nie może nie być Polski.

W skarbcu Katedry Wawelskiej od tysiąca lat przechowywana jest szczególna narodowa i państwowa relikwia, pamiątka roku Tysięcznego. Jest to ostrze – żeleźce – grot Włóczni św. Maurycego z gwoździem Męki Pańskiej – podarowany przez cesarza Ottona III Bolesławowi Chrobremu w czasie spotkania u grobu św. Wojciecha męczennika w Gnieźnie, na znak władzy suwerennej i jako magiczny oręż walki z pogaństwem. Włócznia św. Maurycego jest więc „kamieniem węgielnym” polskiej suwerenności państwowej i znakiem naszej tysiącletniej obecności w Europie. Odkąd bowiem Mieszko I i Bolesław Chrobry, budownicy państwa, wprowadzili Polskę do systemu państw Europy – Polski nie mogło po prostu nie być. Również w XIX wieku Europa się o tym przekonywała.

Te odwołania do dawnych spraw pozwolą może lepiej uzmysłowić tę uporczywość w sięganiu Polaków po oręż w dobie niewoli jak też akcje dyplomatyczne na rzecz wskrzeszenia Polski, podejmowane np. przez Czartoryskich w Paryżu, z Hotelu Lambert na Wyspie św. Ludwika. Ale wiek XIX to nie tylko dyplomatyczne zabiegi

i narodowe zrywy znaczone datami 1830/31, 1846, 1848 i 1863; daty te trzeba konserwować i wciąż na nowo rzeźbić w zbiorowej pamięci. Pośród nich jest owa data „nocy listopadowej”. Zostawiając na inną okazję rozważanie nad sensem czy bezsensem tych narodowych zrywów niepodległościowych – były te powstania wprawdzie przegrane, ale sprawa, sprawa walki o święte prawo wolności – była słuszna. Rzymianie mówili *GLORIA VICTIS*.

Ów polski wiek XIX szczególnie obfituje w owe, jak je określa Pierre Nora „miejsca pamięci”. To nie tylko te przegrane powstania i związany z nimi ogrom ludzkiego nieszczęścia, katorga Sybiru, uchodźstwo i emigracyjna tułaczka, twierdza piotrowska, szlisselburska, Cytadela warszawska i dziesiątki więzień, w których cierpieli Polacy. To nie tylko cała ta martyrologia Łukaszyńskich, Wysockich, Ściegiennych, Chmielowskich, Kalinowskich, Felińskich i udział Polaków w solidarnych walkach o wolność innych. To także dojrzewanie i formułowanie przez cały wiek XIX programów społecznej przebudowy narodu, reformy agrarnej, uświadczenia narodowego chłopów, krzewienia oświaty i gospodarczego podniesienia kraju.

Wiek XIX to życie i praca pokoleń przyczyniających do skarbca polszczyzny nowych wartości, to dom polski – prawdziwie niezdobyta twierdza i pielęgnowana w nim narodowa tradycja, to wóz Drzymały – świadectwo przywiązania do ziemi ojców. To także strzeżenie pamiątek przeszłości i początki polskiego muzealnictwa. W Porycku na Podolu Tadeusz Czacki a w Puławach Czartoryscy gromadzą relikwie narodowej przeszłości dla przyszłości. To na różny sposób podejmowana troska o zachowanie dorobku kulturowego minionych pokoleń. To zatem troska o język i gwary ludu polskiego, to rozwój krajoznawstwa niosący tyle patriotycznego waloru, rozwój badań etnograficznych i badań nad dziejami ojczyzny. To powstanie i żywa działalność polskich towarzystw naukowych we wszystkich zaborach, pielęgnowujących rozwój nauk i umiejętności. Wiek XIX to takie monumenty jak *Słownik języka polskiego* Samuela Bogumita Lindego, *Słownik Geograficzny Królestwa Polskiego* Filipa Sulimierskiego, to olbrzymie, wielotomowe dzieło etnograficzne Oskara Kolberga (*Lud. Jego zwyczaje, sposób życia, mowa, podania, przysłówia, obrzędy, gusta, zabobny, pieśni, muzyka i tańce*) czy także *Bibliografia polska* Karola Estreichera. Wreszcie – to cała ta wielka narodowa twórczość artystyczna w kraju i na emigracji – poetycka, dramatopisarska i beletrystyczna, malarska, rzeźbiarska i muzyczna;

Mickiewicz, Słowacki, Krasiński, Norwid, Wyspiański, Krąszewski, Sienkiewicz, Prus i Żeromski, Matejko i Grottger, Chopin i Moniuszko – by przytoczyć najpierwsze tylko nazwiska twórców sztuki narodowej XIX wieku. Ich rola nie skończyła się, nie zamknęła w XIX wieku. Dzieła te nadal umacniają i opromieniają naszą zbiorową i indywidualną egzystencję.

Obejmując naszym spojrzeniem ów wiek XIX trzeba też zauważyć rolę Krakowa z Wawelem i Kopcem Kościuszki i z Muzeum Narodowym – świątynią sztuki i narodowej pamięci. Tu ciągnęły pielgrzymki z całej Polski. I trzeba zauważyć „odkrycie” Tatr i ich symboliczną rolę jako „krajiny swobody” i „wolności otarzy”, a także wyrastanie Zakopanego – ubogiej wsi pod Giewontem – na ponad zaborowe centrum polszczyzny oraz kuźnię Czynu zbrojnego w aurze przeżywającej swój renesans starej legendy o wojsku zaśnionym Bolesławów, którzy zbudzą się na hasło „Już Czas”.

Wszystkie te zasygnalizowane – hasłowo! – sprawy i zjawiska są przejawem niebywalej żywotności narodu bez państwa, narodu, który (pomimo różnych serwilizmów) w istocie nie pogodził się z sytuacją rozbiorów i niewoli.

Nadszedł wreszcie rok 1914. Wybuchła Wielka Wojna, o którą modliły się pokolenia słowami Mickiewicza z *Litanii Pielgrzyma*, wojna, którą wieszczyl Słowacki „wierzę, że ludy popłyną jak chmura pełna błyskawic na trony zachwiane...”. Szykowało się do tej wojny całe młode pokolenie wnuków powstańców 63 roku. Organizowali się w Sokole, Skautingu, Strzelcu i Drużynach Strzeleckich, Bartoszewych, Podhalańskich... Wybuchła wojna, w której po dwóch przeciwnych stronach stanęły do walki państwa zaborcze: Prusy i Austria przeciw Rosji. Dla Polaków wojna ta niósła tragedię bratobójstwa oraz nieuchronność przetoczenia się jej działań przez ziemie polskie. Z drugiej zaś strony budziła nadzieje na Niepodległość.

I znów trudno tu bodaj najkrótszą kreską szkicować rozwój stosunku stron walczących do sprawy Polski oraz rozwój koncepcji politycznych samych Polaków na odrodzenie Ojczyzny czy to w oparciu o Rosję czy o Austrię. Wspomnijmy tylko postawę trzecią, reprezentowaną przez Piłsudskiego; zrazu mniejszościowa, z czasem stała się umiłowaniem narodu.

Świtem 6 sierpnia z krakowskich Olean-drów na skraju Błoń krakowskich skąd widać Wawel i Kopiec Kościuszki, na rozkaz Piłsudskiego ruszyła do Królestwa I Kompania Kadrowa złożona ze Strzelców i Drużyniaków. Za nią poszły kolejne. W ten sposób sami Polacy stworzyli fakt dokonany, z którym nie można się było już nie liczyć.

Powstały Legiony. Swoją rocznicowy rozkaz wydany 6 sierpnia roku następnego zakończył Piłsudski słowami: „Chłopcy, naprzód, na śmierć, czy na życie, idźcie budzić Polskę do Zmartwychwstania”.

W walkach Legionów i innych polskich formacji wojskowych tworzonych w Rosji, Francji a później też w Kanadzie i Stanach Zjednoczonych najdobitniej wyraziła się wola narodu w dążeniu ku niepodległości. Choć bohaterskie i pełne ofiary, nie miały decydującego znaczenia militarnego. Miały jednak potężny sens moralny i dawały argument oraz podstawę do politycznych działań.

Legionowym bojom zadał kres tzw. kryzys przysięgowy latem 1917 r. Żołnierze tego niepodległego wojska odmówili przysięgi na wierność państwom centralnym (Austrii i Prusom). Legiony zlikwidowano a Piłsudskiego internowano w Magdeburgu.

Wypadki jednak toczyły się szybko. Jesienią 1918 r. wojna zaczęła wygasać. Nowa, republikańska władza Niemiec wypuściła z magdeburskiego więzienia brzydadera Piłsudskiego. 10 listopada przybył do Warszawy. Nazajutrz, 11 listopada 1918 r. Rada Regencyjna – trzyosobowa władza kreowanego przez państwa centralne Królestwa Polskiego – oddała Piłsudskiemu władzę nad wojskiem. Tego samego dnia w lasu Compiègne pod Paryżem nastąpiło zawieszenie broni z Niemcami, którym przedstawiono układ kapitulacyjny. Stało w nim o Polsce. 18 listopada powstał pierwszy rząd niepodległej Polski. 21 listopada rząd mocą dekretu ogłosił Piłsudskiego Naczelnikiem Państwa do czasu zwołania Sejmu Ustawodawczego. Po 123 latach niewoli i ciągłych zmaganiach o wolność Polska powstała na nowo.

„Zwyciężyć i spocząć na laurach to klęska. Być pokonanym a nie ulec to zwycięstwo”. Te słowa Piłsudskiego najlepiej rekapitulują istotę czasu niewoli. Naród przytłoczony brutalnością silniejszych sąsiadów nie uległ i dobił się swej niepodległości. I nie można nigdy zapomnieć o olbrzymim i różnorodnym wkładzie jaki w czyn niepod-

ległościowy wniosła emigracja polska, pokolenia Polaków na uchodźstwie.

Mówi się o cudzie odzyskania przez Polskę niepodległości, o cudzie zmartwychwstania Polski w 1918 r. Był to bowiem splot wielu czynników, gdzie swą rolę odegrała ofiarą i świadoma praca kilku pokoleń Polaków, jak i ogólne niezwykle sprzyjające warunki zewnętrzne, od nas niezależne – „niezmiernie korzystny zbieg okoliczności międzynarodowych”.

Polskie słowo „niepodległość” – zatrzymując się w refleksji historycznej tylko na roku 1918 – jest szczególnie brzemienne w treść i tym samym trudno przetłumaczalne na języki innych narodów. Ale myśląc o naszej niepodległości trzeba też pamiętać o powstańcach śląskich i wielkopolskich, uczestników wojny bolszewickiej, kampanii wrześniowej 1939 r., żołnierzy wszystkich frontów II wojny, żołnierzy Polskiego Państwa Podziemnego, powstańców warszawskich. Trzeba też pamiętać o tych, co ginęli za Polskę w obozach koncentracyjnych i stalinowskich kaźniach oraz tagrach; znanych i nieznanych lub skazywanych przez cenzurę na zapomnienie. Musimy pamiętać o ofiarach poznańskiego czerwca 1956 r., stoczniovców roku 1970 i górników z „Wujka”. Ich także musimy pamiętać. Za polskim słowem NIEPODLEGŁOŚĆ stoi wielka ofiara krwi tych co walczyli i polegli. *MORTUI SUNT UT LIBERI VIVAMUS*. Ta zaduszka treść, te narodowe wypominki i nawet późnojesienna aura tego naszego święta nie powinna jednak gasić naszej wewnętrznej pogody, dumy i radości.

W czerwcu 1991 r. przyjechał Papież Jan Paweł II do wolnej na nowo Polski. Uczył nas wtedy, u progu III Rzeczypospolitej o naturze wolności, uświadamiał, że jest darem drogocennym „którego nie można tylko posiadać, nie można jej zużywać. Trzeba ją stale zdobywać i tworzyć”. A na odjeździe z Warszawy przypomniał o doniosłej roli Polski w Europie. Mówił: „Polska nie tylko powróciła na mapę Europy od 1918 r. Polacy również przyłożyli rękę

do uwolnienia Europy od dwóch okrutnych systemów, nieludzkiego totalitaryzmu, tak, że otwiera się przed narodami naszego kontynentu możliwość budowania wspólnego domu, w którym mieszkają pojedynane ze sobą i zaprzyjaźnione społeczeństwa, świadome swej odpowiedzialności za świat w perspektywie trzeciego tysiąclecia”.

Polska więc miała znaczący wkład w rozpad układu jaltańskiego, rozpad komunistycznego totalitaryzmu zniewalającego połowę Europy. A wszystko zaczęło się od wyniku konklawe 16 października 1978 roku w Rzymie a później w Stoczni gdańskiej, w sierpniu 1980 roku. □

Mieczysław Rokosz



O rządach miernot raz jeszcze

...ciąg dalszy ze str. 7

Czy to znaczy, że cytowani autorzy podzielają stanowisko prezentowane przez Prezesa PIS Jarosława Kaczyńskiego, który z uporem godnym lepszej sprawy draży kwestię odpowiedzialności Rosji za śmierć 96 pasażerów lotu do Smoleńska? Z pewnością nie, ponieważ skupiają się oni na wytykaniu błędów popełnionych przez służby polskie, nie wytykając również z grona winowajców pewnego generała obecnego na pokładzie samolotu Tu-154, który – nawet jeśli niczego nie powiedział i niczego nie uczynił – również ponosi odpowiedzialność za to, że nie zabronił lądowania w warunkach urągających podstawowym normom bezpieczeństwa lotu. Podobnie rozumując, nawet jeśli działania rosyjskie nie spełniają norm cywilizacyjnych, obowiązkiem strony polskiej pozostaje zawsze dostosowywanie działań do okoliczności oraz liczenie się z tym, że w Rosji obowiązują inne normy. Swoją drogą, Prezes Kaczyński powinien się zdecydować: albo Platforma Obywatelska tworzy rząd miernot, odpowia-

dający m.in. za czarną serię tragedii lotniczych, nie tylko tę w Smoleńsku, albo Rosja dokonała zamachu, zatem Platforma Obywatelska nie ponosi politycznej odpowiedzialności za tragedię smoleńską.

Na koniec niech mi wolno będzie przywołać pogląd pewnego Żyda z Podkarpacia, który mówił, że: „Jeżeli dwóch kłóci się, a jeden ma rzetelny procent racji, to bardzo dobrze i nie ma się co szarpać. A kto ma 60 procent racji? To ślicznie, to wielkie szczęście i niech Panu Bogu dziękuje! A co by powiedzieć o 75 procent racji? Mądrzy ludzie powiadają, że to bardzo podejrzane. No, a co o 100 procent? Taki, co mówi, że ma 100 procent racji, to paskudny gwałtownik, straszny rabuśnik, największy tajałak”. Ile racji ma każda ze stron konfliktu dwóch partii zakleszczających Polskę kosztem wyciekającej z niej Prawdy, na to pytanie nie odpowiem, choć fakty wskazują, że rządząca Platforma nie ma co liczyć na 50 procent. Rozumiem jednak, dlaczego żadna z nich nie przywołuje słów Żyda z Podkarpacia. □

Wojciech Turek

Polska samorządowa czyli... bitwa bez wygranych i przegranych

Wybory lokalne w Polsce odbierano jako przymiarek do wyborów parlamentarnych. Niezbyt słusznie. Widać co prawda pewne tendencje (np. zwykłą Sojuszu Lewicy Demokratycznej, a przede wszystkim Polskiego Stronnictwa Ludowego i spadkową Platformy Obywatelskiej), ale trzeba pamiętać, że w tych wyborach na pozycji uprzywilejowanej byli ci, którzy lokalną władzę sprawowali wcześniej. W czasie trwania ich kadencji, do samorządów napłynęły duże sumy pieniędzy, więc budowali, zmieniali, inwestowali, czasami nawet zbyt mocno zadłużając budżety swoich miast i gmin. Nic dziwnego, że mieszkańcy większości dużych miast, jak Warszawa, Katowice, Gdańsk czy Wrocław, oddali swój głos na dotychczas urzędujących prezydentów. Najlepszym wynikiem może poszczycić się tu bezpartyjny Wojciech Szczurek z Gdyni. Otrzymał poparcie 87,4 proc. głosów. Tuż za nim jest Rafał Dutkiewicz z Wrocławia (niegdyś popierany przez Platformę Obywatelską – Prawo i Sprawiedliwość, obecnie ostro zwalczany przez Platformę) – 71,6 proc. głosów. Efekt inwestowania i poprawy infrastruktury zadziałał. Gorzej będzie już w następnej kadencji, kiedy dodatkowe pieniądze zaczną się kończyć.

W wyborach do rad gmin frekwencja wyniosła 47 proc., do rad powiatów – 49 proc., natomiast w wyborach do sejmików wojewódzkich frekwencja wyniosła 46,3 proc. Według niepełnych jeszcze danych, w wyborach do sejmików wojewódzkich: PO zdobyła 31,4 proc. głosów, PiS – 23,1 proc., PSL – 15,7 proc., a SLD – 15,3 proc. Okazuje się, że powody do zadowolenia z wyników mogą mieć wszystkie główne partie polityczne...

Z punktu widzenia PO nie jest źle. Jej politycy opanowali rady powiatów, wygrali wybory do sejmików, mają też

najlepszy wynik w skali całego kraju i Warszawę. Popularność Platformy nie spada, ale widać jednak tendencję zniżkową. Politycy PO biorą obecnie niemal pełną odpowiedzialność już nie tylko za prezydenta, rząd, administrację państwową, ale i za lokalne samorządy. Nawet bezpartyjni prezydenci miast będą mieli za partnera rady zdominowane przez Platformę.

Tendencja zniżkowa teoretycznie dotyczy także Prawa i Sprawiedliwości, ale tutaj trudno ocenić jak duże szkody wyrządziła akcja dywersantów tej partii, którzy medialnie celebrowali wychodzenie z PiS, nagłaśniając takie gesty sabotażu dzień przed wyborami, a nawet jeszcze w dniu... ich trwania. Jeśli rozmówcy nie stworzą dla PiS rzeczywistej alternatywy, skończą jak Palikot i za kilka naciętych tygodni wszyscy o nich zapomną. Poparcie dla PiS wróci wtedy do poprzedniego poziomu i tendencja zniżkowa okaże się myląca. Chyba, że destrukcji partii nie uda się powstrzymać, o co już starają się media... Na razie PiS obroniło pozycję głównej partii opozycyjnej i z wyniku może być więcej niż zadowolone.

PSL może z kolei nawet mówić o triumfie. Wejście na wyborcze podium i rola trzeciej partii w kraju, zdystansowanie faworyzowanego SLD, to naprawdę sukces, który trudno przecenić.

W SLD trochę nadrabiają miną, bo liczyli zapewne na więcej. 15,3% to jednak wynik dobry. Jeszcze niedawno postkomuniści walczyli o każdy wynik dwucyfrowy. Wzięli też, lub są tego bliscy, kilka dużych miast (Kraków, Zielona Góra, Rzeszów). Trzeba też potwierdzić słowa postanki Piekarskiej, że Sojusz odzyskał «zdolność koalicyjną», co po wyborach parlamentarnych może być atutem ważnym.

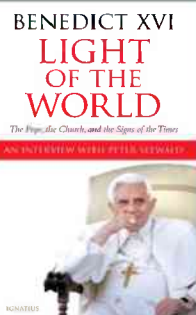
Zadowolonych jest zresztą więcej. Wygrały przecież i niektóre komitety



lokalne. O sukcesie może np. mówić Janusz Korwin-Mikke, który po raz pierwszy w Warszawie przekroczył 5-proc. próg wyborczy. Osobne pytanie dotyczy jednak tego, czy wygrywali naprawdę najlepsi kandydaci? Cóż z tego, że w takiej Warszawie Bielecki bił na głowę pomysłami i osobowością Gonkiewicz-Waltz? Że w Krakowie młody i dynamiczny Duda nie dostał nawet szansy na walkę z wyjątkowym już politycznie Majchrowskim i niezbyt kompetentnym w działaniu na większą skalę Kracikiem? O czym świadczy, że w Olsztynie wygrywa wybory skompromitowany «seksaferami» były komunistyczny cenzor? Pewnie o tym, że demokracji ciągle się uczymy, że nadal stawiamy «medialny przekaz» nad własny rozsądek i myślenie. Frekwencja, która w wyborach samorządowych nigdy jakoś nie może przekroczyć 50%, pokazuje, że nie do końca wierzymy w demokrację lokalną. Nadal wolimy wybierać, choćby «żyran-dolowych» prezydentów kraju, niż tych, którzy decydują za nas niemal każdego dnia, decydują o tym co dzieje się bezpośrednio za naszymi oknami, na naszej ulicy, w dzielnicy, wsi. Ale to już temat na osobne dywagacje...

Bogdan Usowicz

WATYKAN | O czym Seewald rozmawiał z Papieżem? Wkrótce wywiad-rzeka z Benedyktem XVI – i poznamy odpowiedzi papieża – dziś znamy pytania, jakie postawił mu autor wywiadu-rzeczki, Peter Seewald. Książka nosi tytuł „Światłość świata. Papież, Kościół i znaki czasów” – odnosi się do wielu gorących kwestii, które pojawiły się w czasie obecnego pontyfikatu. W książce pada m.in. pytanie o to, czy nadszedł już czas na zwołanie Soboru Watykańskiego III. Jest to nawiązanie do wypowiedzi kard. Ratzingera z 1992 r., kiedy to jako prefekt Kongregacji Nauki Wiary stwierdził, że „obecnie nowy Sobór byłby czymś przedczesnym”. Co odpowiada teraz, jeszcze nie wiemy. Wiemy jednak, jak zapewnia autor, że Papież wypo-



wadał się bardzo osobiście i bezpośrednio na wszystkie tematy. Co więcej, nie odmówił odpowiedzi na żadne z postawionych mu pytań. A dotyczyły one m.in. skandalu pedofilii w Kościele, kapłaństwa kobiet, udzielania komunii rozwodnikom żyjących w nowych związkach, czy też możliwości zmiany nauczania Kościoła odnośnie do celibatu, antykoncepcji czy związków osób tej samej płci. Gorącym tematem jest również kwestia dialogu z islamem i pytanie o to, czy obecny Papież bierze pod uwagę ewentualną dymisję. Wywiad-rzeka z Benedyktem XVI ukaże się jednocześnie w kilku językach.

WARSZAWA | Pod hasłem: „Zapalmy dzieciom światło nadziei”, 27 listopada rozpoczęła się – po raz siedemnasty – akcja Wigilijne Dzieło Pomocy Dzieciom, w tym roku poświęcone pomocy najmłodszym, które ucierpiały wskutek powodzi w Polsce. Akcja organizowana jest przez Caritas Polska, ale już po raz 11. będzie



LA PAGE DES FRANCOPHONES de Richard Zienkiewicz (frankofon@laposte.net)

L'Union dans quel état ?

Fin de la consultation du rapport Schuman 2010.

Parmi les secteurs lucratifs, on trouve l'industrie de défense et le commerce d'armes. La Pologne n'est pas absente de ce domaine. Elle a exporté pour environ un demi-milliard de dollars d'armes conventionnelles entre 2004 et 2008, ce qui représente le 16^e rang mondial avec moins de 0,5% du total. Ses principaux marchés sont l'Inde (57%), la Malaisie (24%) et l'Irak (11%).

Une économie qui marche, c'est une économie compétitive, notamment au niveau mondial. L'Europe est hétérogène avec la Suède ou le Danemark, premiers pays européens et respectivement 4^e et 5^e mondiaux d'un côté, et un pays comme la Pologne qui se trouve à l'opposé. Cette dernière est 46^e pour l'environnement économique et 72^e pour la facilité à faire des affaires. En revanche, la Pologne a un fort potentiel pour l'innovation, ce qui lui donne une marge importante pour progresser.

La productivité de la main d'œuvre européenne est inférieure à celle des États-Unis, mais le Japon est encore en-dessous. Ce qui fait la différence, c'est le nombre d'heures travaillées, plus élevé au Pays du Soleil Levant. Derrière, on trouve les États-Unis, l'Union européenne et la Zone euro. En Pologne, la productivité par heure travaillée est de 18 euros (35,1 € pour l'Europe des 27, 40,5 € pour la Zone euro, 44,7 € en France, 43,1 € en Allemagne, le maximum étant de 61,5 € au Luxembourg); elle représente 38% de celle des États-Unis (95% pour la France). Toutefois, c'est en Pologne qu'elle a crû le plus vite depuis 1990 avec un taux annuel moyen de 4,3%, le plus fort des Vingt-Sept (2,2% en France, 1,1% en Allemagne, 0,8% au Luxembourg) et supérieur à celui des Américains (1,8%). C'est aussi notre pays qui connaît le nombre d'heures travaillées par personne le plus élevé avec 1991,9 heures annuelles (1727,3 en France, 1431,9 en Allemagne,

1564,6 au Luxembourg, 1775,3 aux USA ou 1783,3 au Japon).

La structure de l'économie et de l'emploi est très hétérogène dans l'Union européenne. En moyenne, les activités financières représentent la part la plus importante du PIB communautaire (28%) mais ne concernent que 5,7% du marché de l'emploi européen. Celui-ci est dominé par les activités du commerce, des transports et de la communication (23,3%) qui arrivent en 3^e position dans le PIB (20,9%). En Pologne, c'est ce secteur qui prime dans le PIB (27,7%), ainsi que sur le marché du travail (22,7%) où il se place juste devant l'industrie (22,6% des emplois) qui est aussi en 2^e position dans le PIB (22,9%). Le marché du travail polonais connaît une forte main d'œuvre agricole (14,8%), même si l'agriculture ne représente que 4,8% du PIB. À propos de l'emploi industriel, celui-ci diminue en Europe (-11%), mais il est en augmentation chez les adhérents récents, notamment en Pologne (+4%).

La recherche et le développement sont des éléments importants dans l'économie. Les dépenses dans ce domaine sont faibles en Pologne avec 0,6% de son PIB, en-dessous de la moyenne européenne (1,9%) ou de la France (2,1%). La Stratégie de Lisbonne ayant fixé un objectif de 3%, seuls deux pays le dépassent, la Finlande et la Suède avec respectivement 3,5% et 3,6%. Pour avoir de bons chercheurs, il faut une éducation de qualité que l'on peut estimer par le biais des dépenses par étudiant de l'enseignement supérieur. Ce montant est de 4000 euros en Pologne (9000 € en moyenne européenne, 10000 € en France, un maximum de 14000 € en Suède). On peut aussi mesurer la durée de la scolarité (17,9 ans en Pologne, 16,6 ans en France, 17,2 ans en moyenne européenne), le taux de poursuite des études des 15-24 ans

(70,3% en Pologne, 59,2% en France, 59,5% en moyenne), l'aide financière aux élèves et étudiants (1,8% des dépenses publiques d'éducation en Pologne, 3,8% en France, 6% pour toute l'Union européenne) et le taux de participation à la formation des entreprises (20% des effectifs des entreprises en Pologne, 35% en France, 32% en moyenne).

Malgré ces différences et une position parfois moins avantageuse, la Pologne est le seul pays de l'Union européenne à avoir résisté à la crise économique de 2009 avec une croissance positive de son PIB, alors que les autres pays ont tous connu une baisse. Toutefois, le taux de chômage est encore important (7,6% en 2008 comme en France), au-dessus de la moyenne européenne (6,7%).



En bref

Des nouvelles d'Enea. Il y a trois semaines, je vous avais informé que parmi les candidats à l'achat d'une participation de 51% dans la société polonaise d'électricité Enea, il y avait GDF Suez en lice, mais que le gazier français s'était fait souffler la première place pour les négociations par le Polonais Kulczyk. La Tribune annonce que le gouvernement polonais aurait rouvert les négociations avec GDF Suez, car celles avec Kulczyk n'auraient pas abouti le 3 novembre comme c'était prévu, et que l'échéance de l'opération, initialement fixée à la fin de cette année, aurait été repoussée à la fin du premier trimestre 2011. □

to inicjatywa ekumeniczna: włączają się w nią Diakonie Kościoła ewangelicko-augsburskiego i ewangelicko-reformowanego oraz prawosławny ELEOS. Wg raportu Komisji Europejskiej, aż 26% dzieci w Polsce żyje w biedzie. Jest to największy odsetek wśród wszystkich krajów UE. Wpływy uzyskane z kampanii Wigilijnego Dzieła Pomocy Dzieciom są przeznaczone na catoroczne dożywianie tysięcy dzieci w szkołach i świetlicach, na pomoc edukacyjną oraz letni wypoczynek.

ISSY-LES-MOULINEAUX | „W dniu 20 listopada odbyło się w Issy-les-Moulineaux otwarcie „Atelier Janusz Korczak”. Jest to pierwszy ośrodek tego typu we Francji. Trzeba zaznaczyć, że od wielu lat działa w Issy „Association Française Janusz Korczak”. Jego prezesem jest Bernard Tathuillière. On to właśnie przywitał przybyłych gości, na uroczyste otwarcie ośrodka. Potem głos zabierali: Mme Dominique Versini – Défenseure des enfants. W swym prze-

mówieniu podkreśliła, znaczący wkład, jaki odegrała Polska, w ustanowieniu Międzynarodowej Karty Ochrony Praw Dziecka, przyjętej przez wiele innych krajów. Mme Christine Lourau – Correspondante de la Maison Anne Franck en France. Następnie zabrakł głos ambasador Polski Tomasz Orłowski – wyraził on swoją wdzięczność, że dzieło Korczaka, które zrodziło się w Polsce, obecnie znane jest na całym świecie; zaznaczył również, iż książki Korczaka są powszechnie znane w Polsce, szczególnie jako lektura dla dzieci. Dalej przemówienie wygłosił Mer André Santoni, który podziękował wszystkim przybyłym gościom, a także tym osobom, które przyczyniły się do powstania ośrodka „Atelier Janusz Korczak” w Issy-les-Moulineaux. W ośrodku młodzieżowym w Issy odbyła się też, kilka dni wcześniej, wystawa obrazująca życie i działalność Janusza Korczaka. Prezentowano jego książki w tłumaczeniu francuskim. □



POLSKA | FRANCJA | ŚWIAT

Powrót po latach

Anna Rzeczycka



To był rok 2003. Przywódczyni birmańskiej opozycji, pani Aung San Suu Kyi, przemierzając swój kraj wzdłuż i wszerz, spotykała na swej drodze dziesiątki tysięcy swych zwolenników. Od tego czasu minęło 10 lat, dla Birmy były to lata trudne, naznaczone przez cyklon Nargis, farsę referendum w maju 2008 roku i wreszcie przez pseudo wybory parlamentarne, które 7 listopada bieżącego roku usankcjonowały juntę u władzy. Jednocześnie w ciągu 10 ostatnich lat, w Birmie pojawiły się telefony komórkowe i internet, powstało coś w rodzaju załączka klasy średniej. Nie wstrząsnęło to bynajmniej generałami u władzy, kontrolującymi pejzaż polityczny. Zlekceważyli oni sobie także „szafranową rewolucję” bonzów, która przelała się przez kraj na jesieni 2007 roku i zrobili wszystko, by zmarginalizować laureatkę Pokojowej Nagrody Nobla.

14 listopada br. 65-letnia Aung San Suu Kyi uwolniona została z aresztu domowego, w którym spędziła 15 z 22 ostatnich lat. Przed jej domem na 54, University Avenue czekały setki osób. Jest przez naród birmański ciągle szanowana i wielbiona. Miłość do „The Lady”, jak zwykli ją nazywać Birmańczycy, nic nie straciła ze swej mocy. Ale zmienił się kontekst polityczny i socjalny. Pani Aung San Suu Kyi pozbawiona była kontaktów przez ostatnie 7 i pół roku. Jej partia – Narodowa Liga na rzecz Demokracji, która w 1990 roku zdobyła 82 procent miejsc w parlamencie a której junta nie dopuściła do władzy, została rozwiązana, ponieważ zdecydowała się zbojkotować wybory z listopada tego roku. Nie wszyscy jednak członkowie tej partii posłuchali apelu przywódców i większości. Kilku założyło własną partię: Narodową Siłę Demokratyczną, wzięło udział w wyborach i nawet dostało się do parlamentu. Zatem Aung San Suu Kyi odzyskuje dzisiaj swą partię w bardzo zmienionej postaci. Jak mówi pewien francuski dyplomata, stała się to partia „kilku schorowanych i starych działaczy”. Nie lepiej wygląda stan całej birmańskiej opozycji, która jest rozbita i pozbawiona swych najlepszych działaczy, zamykanych systematycznie w więzieniach. (Obecnie w Birmie przetrzymywanych jest 2100 więźniów politycznych).

Przed birmańską laureatką Pokojowej Nagrody Nobla stoi więc bardzo trudne zadanie. Będzie musiała spróbować odbudować swą partię i zaufanie do niej. Będzie musiała, już na wolności, podjąć walkę z juntą, która okopała się dostojnie i w przeciwności w nowej stolicy Naypyidaw.

Czy podoła temu zadaniu? Ma żelazny charakter i wiele doświadczenia. Niektórzy twierdzą, że łatwiej jest rozmawiać z generałami niż z nią. Jest bardzo zdyscyplinowana, wymagająca w stosunku do siebie i innych, cechuje ją determinacja i siła odziedziczona po ojcu, Aung San, twórcy niepodległości birmańskiej, który zamordowany został w 1947 roku przez rywala politycznego.

Aung San Suu Kyi swego ojca tak naprawdę nie znata. Dowiedziała się, kim był z książek i artykułów prasowych. Przeczytała wszystko, co napisał i na pamięć nauczyła się jego przemówień. Postanowiła kontynuować jego dzieło i iść w jego ślady.

Część swej młodości Aung San Suu Kyi spędziła w New Delhi, gdzie jej matka była ambasadorem. Nauki pobierała w Indiach, a potem na uniwersytecie w Oksfordzie. Do Rangunu powróciła w 1988 roku, by znaleźć się przy chorej matce. Był to rok któregoś z kolei dewaluacji kyata (waluty birmańskiej), która pociągnęła za sobą ruinę milionów birmańskich rodzin. 8 sierpnia 1988 roku armia zabiła 3000 manifestantów. Pani Aung San Suu Kyi stanęła wtedy na czele opozycji, domagając się wolnych i sprawiedliwych wyborów i rządu wielopartyjnego. Odpowiedź władz na te żądania nie dała na siebie czekać. 19 lipca 1989 roku junta zamknęła panią Aung San Suu Kyi w areszcie domowym: Tysiące jej zwolenników wtrąconych zostało do więzienia.

Aung San Suu Kyi po latach odosobnienia staje dzisiaj wobec tego samego problemu, co 22 lata temu: garstki generałów kurczowo trzymających się władzy i terrorizujących cały naród. Nie boi się ich jednak i twierdzi, że lata izolacji wyrobiły w niej determinację i spokój. □

GŁOS WOKÓŁ SPORTU

Bogdan Usowicz

☺ Polscy piłkarze pokonali Wybrzeże Kości Słoniowej 3:1 w towarzyskim meczu w Poznaniu. Tym samym Białe-Czerwoni przełamali passę ośmiu spotkań bez zwycięstwa. WKS grało bez Drogby i Kalou. Zespół Smudy miał wyraźną przewagę. Bramki strzelali: Lewandowski (19), Obraniak (66) i Lewandowski (80).

☺ W 14. serii spotkań piłkarze i sędziowie zafundowali kibicom prawdziwy festiwal kuriozalnych sytuacji. Legia wygrała z Arką 3:0. Pierwszą bramkę zdobył Vrdoljak z rzutu karnego za faul Brumy na Radoviciu. Na trybunach mało jednak, kto wiedział, jakie przewinienie zauważył japoński sędzia Masaaki Toma. Z kolei Lyczmański z Bydgoszczy niesłusznie uznał bramkę Celebana, która jak się później okazało przesądziła o zwycięstwie Śląska nad Ruchem (2:1). Stoper gospodarzy strzelił gola na 2:0 ze spalonego. W końcówce tego samego meczu kontra Ruchu została przerwana, gdy ktoś wrzucił na boisko drugą piłkę. W meczu GKS Bełchatów – Polonia Warszawa 3:2, hat trickiem popisał się Nowak, który przed sezonem podpisał

kontrakt z Czarnymi Koszulami, ale odstąpił od niego i zwrócił pieniądze, by grać w GKS. Inne wyniki: Lechia Gdańsk – Widzew 3:1, Lech Poznań – Polonia Bytom 1:0, Wisła Kraków – KGHM Zagłębie 1:0, Górnik Zabrze – Korona 2:1, Jagiellonia Białystok – Cracovia 4:2. W Tabeli prowadzi Jagiellonia – 29 pkt, a dalej są: 2. Wisła 24, 3. Legia 24, 4. Korona 24, 5. GKS Bełchatów 23, 6. Lechia 23.

☺ Polacy za granicą. Lewandowski był jednym z bohaterów Borussia Dortmund w wygranym spotkaniu Bundesligi przeciwko SC Freiburg 2:1. Polak zdobył gola, a na koncie mógł także mieć asystę, ale jego podania nie wykorzystał Błaszczykowski. Smuda po pobycie we Francji – «w obrobie Perquis jest rewelacyjny». Selekcyjner prawdopodobnie niedługo powoła piłkarza Sochaux do kadry. Ostre strzelanie urządzili piłkarze FC Dudelange w meczu 15. kolejki luksemburskiej ekstraklasy. Spotkanie z FC Wiltz wygrali 15:0! Pięć goli strzelił Gruszczyński. W spotkaniu 11. kolejki greckiej Super Ligi 10 Kavalas pod wodzą Henryka

Kasperczaka zwyciężyła 2:1 AEK Ateny. OSC Lille wygrało 2:1 z AS Monaco w meczu 14. kolejki Ligue 1. Bohaterem spotkania okazał się reprezentant Polski Obraniak, który zdobył gola na wagę trzech punktów i awansu na fotel lidera. W 11. kolejce greckiej Super League Atromitos Peristeri zremisował z Ergotelisem Heraklion. Bramkę dla Atromitosu zdobył Saganowski. Cywka zdobył gola w meczu 18. kolejki Championship. Pomocnik Derby County wpisał się na listę strzelców w wygranym 3:2 meczu ze Scunthorpe United.

☺ Prezes PZPN, Lato, zamierza się ubiegać o stanowisko członka Komitetu Wykonawczego UEFA.

☺ Boks zawodowy. Paweł Kotodziej trzykrotnie posyłał na deski Amerykanina Johna McClaina w pojedynku o pas mistrza państw białych federacji WBC. Sędzia w końcu ogłosił koniec walki i zwycięstwo Polaka przed czasem. Podczas gali Wojak Boxing Night w Nysie, Rafał Jackiewicz pokonał na punkty reprezentanta Nikaragui, Ronny'ego McFielda w pojedynku zakontraktowanym na osiem rund. □

Boże Narodzenie i Sylwester w domach Polskiej Misji Katolickiej we Francji



LA FERTÉ SOUS JOUARRE

• **24 grudnia:** – Uroczysta wieczerza wigilijna – g. 19.00; – Pasterka – g. 23.00.

• **25 grudnia:** – śniadanie świąteczne – godz. 9.00; – Msza św. w Uroczystość Bożego Narodzenia – godz. 11.00; – Obiad świąteczny – godz. 12.30. Cena – 120 €; dojazd we własnym zakresie.

• **31 grudnia:** – Msza św. na zakończenie roku – godz. 19.00; – Uroczysta kolacja – godz. 20.30; – Bal Sylwestrowy
I formuła: tylko bal sylwestrowy – cena: 50 € od osoby (bez noclegu; z noclegiem – 70 €);
II formuła: bal sylwestrowy + pobyt do uroczystego obiadu noworocznego włącznie – cena: 120 € od osoby.

Maison de la Mission Catholique Polonaise Fondée par Anna et Stanislas Kozłowski

31, rue d'Hugny, 77260 La Ferté sous Jouarre, tél./fax: 01 60 22 03 76
e-mail: pmk.laferte@free.fr,
www.maisons.mission-catholique-polonaise.fr

LOURDES

• **24/25 grudnia:** – Polskie Boże Narodzenie: Uroczysta Wigilia, – posiłki świąteczne, – rodzinna atmosfera. Pobyt: dzień zwykły – 37 €; dzień zwykły bez obiadu – 32 €; dzień świąteczny (I i II dzień Świąt) – ceny jak wyżej + 8 €. Podróż we własnym zakresie. Wigilia i Boże Narodzenie, śniadanie + kolacja – 32 €



• **30 grudnia 2010 – 1 stycznia 2011:** Możliwość spędzenia Sylwestra i Nowego Roku w Sanktuarium Matki Bożej. Podróż we własnym zakresie.

Maison de la Mission Catholique Polonaise BELLEVUE

Route de Bartres, 65100 Lourdes; tel.: 05 62 94 91 82, fax 05 62 42 08 75
pmk-lourdes@club-internet.fr,
www.lourdes.mission-catholique-polonaise.fr



KORSYKA

• **24/25 grudnia:** – Uroczysta polska Wigilia Pasterka – Msza Bożonarodzeniowa.

• **30 grudnia 2010** – Msza św. na zakończenie roku; Uroczysta kolacja i biesiadne przygotowanie się do Nowego Roku.

Pełne wyżywienie: w dzień zwykły – 30 €; w dzień świąteczny (Wigilia, I i II dzień Świąt) – 60 €; wieczór sylwestrowy – 60 € (do tej sumy należy dodać koszt pokoju – ceny na stronie internetowej: www.maison-saint-hyacinthe.com). Podróż we własnym zakresie.

westrowy – 60 € (do tej sumy należy dodać koszt pokoju – ceny na stronie internetowej: www.maison-saint-hyacinthe.com). Podróż we własnym zakresie.

Maison Saint Hyacinthe

20200 Santa Maria Di Lota, Lieu Dit Miomo BASTIA; tél.: 04 95 33 28 29
e-mail: mshcorse@aol.com, www.maison-saint-hyacinthe.com

SOLOGNE

Boże Narodzenie w życiu Chrześcijanina ma szczególne znaczenie. Rokrocznie głęboko sięgamy w atmosferę Betlejem, aby jeszcze bardziej otworzyć się na bogactwo uobecnianej nam Tajemnicy, w obrzędach naszej Chrześcijańskiej Tradycji – szczególnie o zabarwieniu polskim: (adwentowa gotowość, wigilia, kolędowanie). Każdy dom chrześcijańskiej rodziny, staje się szczególną: „Stajenką Betlejemską”. Pragniemy – i my – stworzyć takie świąteczne warunki w Domu Polskim p.w. Miłosierdzia Bożego w Sologne, na czas zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku. Serdecznie zapraszamy i całym sercem pragniemy, przybywającym do Nas, przybliżyć to wielkie, piękne i chrześcijańskie wydarzenie. Pasterka zostanie odprawiona tradycyjnie **24 grudnia** o godz. 24⁰⁰. Msze św. w **Boże Narodzenie:** o godz. 11⁰⁰ i 15⁰⁰. Zapraszamy również na wspólną Eucharystię w **Sylwestra** na godz. 23⁰⁰. Natomiast Msza św., w **Nowy Rok**, będzie sprawowana o godz. 15⁰⁰. Możliwość pobytu, od 1 do 30 dni i więcej. Pobyt dzieci do 4 lat traktujemy charytatywnie, natomiast młodzieży do 18 lat ze zniżką 30%, starszych zapraszamy do złożenia „ofiary z Serca”. Przewidujemy serdeczne Wigilijne przyjęcie. Z ufnością, pokorą i wytrwałością Betlejemskich Pasterzy, czekamy na zgłoszenia.

Cena pobytu (orientacyjna) wynosi 35 €. W okresie świątecznym 40 €. **Maison de la Misericorde Divine, Rothere, 41300 la Ferté Imbault** ks. prał. Radziśław Ambroziak, T. 02 54 96 20 28, faustyna7@gmail.com; maisondelamisericordedivine@onet.eu

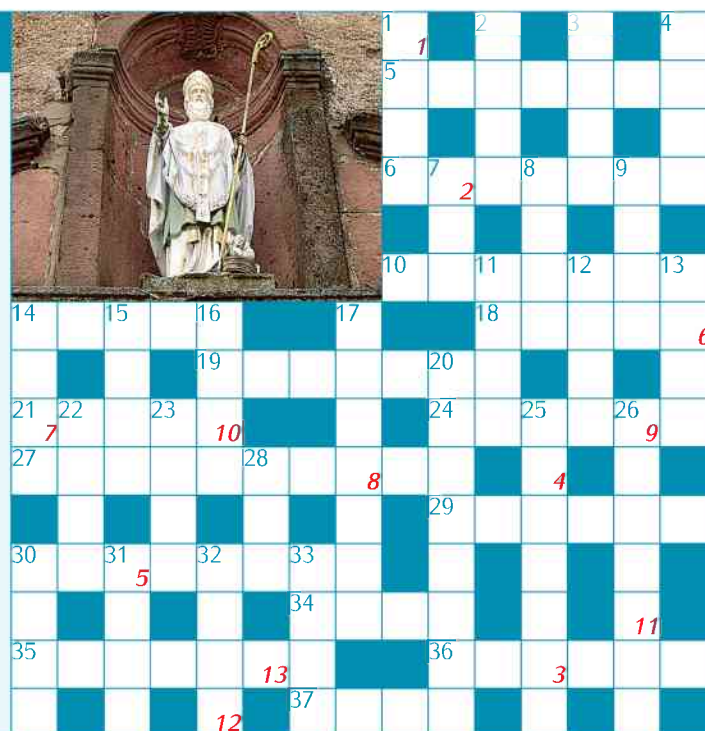


KRZYŻÓWKA GŁOSU

POZIOMO: 5) Lodowiec kontynentalny 6) Część wiersza 10) Pracownik kasyna 14) Wypełnia kości 18) Biuro personalne 19) Maszyna do tarczenia blach 21) Myśl przewodnia 24) Objaw, symptom 27) Bierna ugodowość 29) Pokoik bez okien 30) Ściśle przestrzega zasad wyznawanej wiary 34) Władza wykonawcza 35) Po obu stronach Uralu łącznie 36) Wiórek metalu 37) Potrafi zbudować tamę

PIONOWO: 1) Malwa 2) Mózgu lub słoneczny 3) Górna część stołu 4) Wróg żelaza 7) Przeszarzale: wrzątek 8) Zakaźna choroba z wysypką 9) Karciane serce 11) Rozkaz cara 12) Pogląd godny poświęceń 13) Woda to jej żywioł 14) Japońskie zapasy 15) Krążek kielbasy 16) Sznur w świecy 17) Część ptuga 20) Pułkownik na statku 22) Mierzony w omach 23) Trzech instrumentalistów 25) Ustawiczne niepokojenie kogoś 26) Część catości 28) Najgrubsza część nogi 30) Sojowy lub rycynowy 31) Rzeźba bez nóg 32) Dawka leku 33) Jadalny morski skorupiak

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----



HLM – mieszkanie socjalne

Zasady ogólne (z dnia 1/10/2010)

Mieszkania socjalne są przyznawane: - Osobom narodowości francuskiej; - Osobom innej narodowości posiadającym ważną kartę pobytu (titre de séjour), które nie przekraczają ustalonego poziomu dochodów.

Podstawą do obliczania uzyskanych dochodów są 2 ostatnie rozliczenia podatkowe.

Ważne: Z praktyki wiadomo mi, że Polacy posiadający dowód osobisty też mogą składać prośbę o mieszkanie socjalne.

Pierwszeństwo w przyznawaniu mieszkań mają: - Osoby niepełnosprawne lub rodziny, w których jest osoba niepełnosprawna; - Osoby, które są w ciężkiej sytuacji (trudności w znalezieniu mieszkania z powodów finansowych, mieszkanie w miejscach szkodliwych dla zdrowia, groźba eksmisji); - Osoby, które złożyły skargę na policję o przemoc w rodzinie lub dochodzą swoich praw w Sądzie Rodzinnym.

Złożenie prośby

Trzeba wypełnić wniosek Cerfa n° 14069*01 dostępny na stronie <http://vosdroits.service-public.fr/R149.xhtml> lub do pobrania w każdym merostwie. Wraz z wnioskiem trzeba dołączyć dokumenty potwierdzające swoją sytuację: - Kopię dowodu tożsamości, paszportu lub titre de séjour; - Kopię aktu urodzenia (tłumaczoną na język francuski); - Dwa ostatnie rozliczenia podatkowe (avis d'imposition sur le revenu); - Zaświadczenie o otrzymanych zapomogach z CAF lub

MSA; - ewentualnie nakaz eksmisji, rozwód sądowy i inne zaświadczenia o trudnych warunkach bytowych i mieszkaniowych.

Prośbę trzeba złożyć w merostwie, często po wcześniejszym ustaleniu osobistego spotkania. W ciągu miesiąca dostaniemy powiadomienie listem o nadanym numerze naszej prośby. W zaświadczeniu tym są zawarte informacje: dane osoby składającej wniosek, data złożonego wniosku, przydzielony departament, w którym możemy dostać mieszkanie, warunki odnowy prośby i regulamin.

11 miesięcy od złożenia decyzji trzeba ponownie odnowić prośbę. Warto wtedy zaktualizować informacje o swojej sytuacji i dołączyć dokumenty wskazujące np. na jej pogorszenie (złe warunki bytowe w aktualnym mieszkaniu, niskie dochody, bezrobocie, rozwód, przemoc w rodzinie itp.).

Decyzja

Złożona dokumentacja jest rozważana wielokrotnie przez różnego rodzaju komisje i kontrole. Jeśli nasz wniosek zostanie odrzucony zostaniemy o tym poinformowani listownie.

W momencie przyznania mieszkania mamy 10 dni na zaakceptowanie tej decyzji lub jej odrzucenie.

Powyższy tekst zawiera ogólne informacje i nie wyklucza porady u specjalisty. <http://vosdroits.service-public.fr/F869.xhtml>

http://www.ville-courbevoie.fr/en-ligne/guide-demarches/?cmq_path=%2Fvos-droits%2Fparticuliers%2FF10007#gadget-service-public-v2-particuliers-245



PS. Trzeba mieć świadomość, że w związku z ogromną ilością osób starających się o mieszkania socjalne, czas oczekiwania na nie w różnych miastach i miejscowościach może być bardzo długi. Nie zmienia to faktu, że na pewno warto próbować i wniosek o przyznanie HLM złożyć oraz pilnować jego ponawiania. (Red.)

Anna Sobczyk

Masz problem – napisz do nas. E-mail: vkaf@fr.fr



KRONIKA POLONIJA

od 1992 r. redaguje Zbigniew A. Judycki

KANADA

• Z inicjatywy polonijnego tygodnika „Gazeta Informacyjna”, 7 listopada odbyła się w Vancouverze impreza zatytułowana Festiwal Młodych Talentów. Organizator poświęcił całe niedzielne popołudnie promowaniu zdolności młodzieży urodzonej i wychowującej się na emigracji. Jak się okazało zainteresowanie dopisało i siedzibę Stowarzyszenia Polskich Kombatantów wypełniła spora grupka uczestników. Jak zwykle w takich przypadkach towarzyszyły im rodziny, znajomi i sponsorzy. Wprawdzie miała to być impreza promująca jedynie młodzież polonijną, jednak organizatorzy zaprosili do współzawodnictwa również młodzież innych narodowości. Wprowadziło to element wymiany doświadczeń kulturowych różnych grup etnicznych, nie zmieniając jednocześnie głównego celu spotkania, czyli podtrzymywania tradycji polskości w rodzinach polonijnych. Wszyscy uczestnicy polskiego pochodzenia recytowali i śpiewali po polsku. Ulubienicą publiczności okazała się bezkonkurencyjna Józia Przystupa, która



zajęła I miejsce w swojej grupie wiekowej. Zaprezentowała ona, znaną z repertuaru Stępowskiego, „Balladę o jednej Wiśniewskiej”. Kiedy tylko wyszła na scenę w przebraniu urwisa warszawskiego, z miejsca zdobyła serca publiczności.

USA

• 11 listopada Konsulat Generalny RP w Chicago zorganizował uroczyste obchody Święta Niepodległości w Muzeum Polskim w Ameryce, w których uczestniczyło ok. 200 gości, przedstawicieli organizacji polonijnych (m.in. KPA, związku Podhalan, harcerzy, duchowieństwa). Z okazji Święta rząd RP przyznał odznaczenia zasłużonym działaczom polonijnym.

• Trzy filmy polskie mają okazję zobaczyć amerykańscy widzowie na festiwalu przeglądowym filmów z krajów Unii Europejskiej, który odbywał się w listopadzie w Waszyngtonie. Pokazano „Wszystko co kocham”, obraz Jacka Borcucha, który napisał scenariusz i film wyreżyserował. Film opowiada o dojrzewaniu nastolatka, który buntuje się przeciw tłumieniu wolności w czasie stanu wojennego. Utwór został zgłoszony do tegorocznej edycji konkursu Oscarów, a wcześniej był zaprezentowany w USA na festiwalu filmów niezależnych Sundance, gdzie spotkał się z życzliwym przyjęciem. Pokazano również film „Dom zły”, czarny dramat sensacyjny z czasów gierkowskiej PRL w reżyserii Wojciecha Smarzowskiego oraz film „Rewers” w reżyserii Borysa Lankosza.

„Gościa niedzielnego” pytanie o wychowanie

Pogłębianie konfliktu

W rodzinie są dwie dziewczynki, mają skrajne charaktery. Starsza poważna, małowarna, solidna gimnazjalistka. Kilka lat młodsza siostra jest otwarta, wesoła, towarzyska. Do starszej przychodziła koleżanka. Młodsza, mimo protestów siostry, dotęczała do nich i wnet zaprzyjaźniła się z dziewczyną, która tylko ją zaprosiła na atrakcyjny wyjazd. Starsza wykrzyczała w gniewie, że nienawidzi siostry. Nastąpił rozłam w rodzinie, gdyż ojciec stanął po stronie starszej, zakazując drugiej córce wyjazdu, a mama broniła młodszej. Do wyjazdu i tak nie doszło z innych powodów, ale został niesmak.

Zatroskany wujek

Widać, że to wspaniała rodzina, że do tej pory nie miała specjalnych problemów wychowawczych. W gniewie do różnych incydentów dochodzi między rodzeństwem. Niejedna mama z duszą na ramieniu wracała z pracy, a zbliżając się słyszała bardzo bojowe okrzyki lub piski przerażenia. Teraz to wspominają ze śmiechem. Szkoda, że rodzice pogłębili i poszerzyli konflikt między siostrami. Młódzież bywa wybuchowa, szybko wypowiada mocne słowa, ale potrafi o wiele szybciej niż dorośli przebaczyć i pogodzić się. Umiejętność ta jest odwrotnie proporcjonalna do wieku. Wiedzą o tym wychowawcy w przedszkolach i młodszych klasach. Po ciężkiej walce maluchy chętnie podają sobie ręce na zgodę. Nastolatkom

jest z tym coraz trudniej. Z racji wieku młodszej będzie łatwiej wyjść z propozycją zgody, przeproszenia za egoizm. Ktoś na różnych przykładach powinien jej opowiadać o lojalności i empatii. Rozwiązanie konfliktu należy zacząć od zgody między rodzicami i ustalenia ich wspólnego stanowiska. Ojciec, jako ten, który poparł starszą, może spróbować szczerze z nią porozmawiać. Powiedzieć, że martwi się o nią, bo pewnie jest jej ciężko z szaloną siostrą, która we wszystkim chce jej dorównać. Spokojnie wyjaśniać, by uważała z nienawiścią i zazdrością, gdyż te złe uczucia uderzą głównie w nią. Może ojcu przypomną się jakieś jego dawne konflikty z rodzeństwem, opowie żartobliwie o swojej bezradności wobec dziewczęcych kłótni, gdyż jako chłopak załatwiał takie sprawy za pomocą pięści. Serdeczną rozmowę najlepiej prowadzi się w czasie drogi. Ważne, by obyło się bez pouczeń, tylko z wyrazem wielkiej troski o córkę, z poparciem jej, próbą nazwania tego, co ona czuje i z czym jej ciężko. Dobrze, by problem pomniejszyć, a rozmowę zakończyć wesołymi wspomnieniami. Rozmowę z młodszą córką mogłaby wziąć na siebie mama, gdyż głośno poparła ją w konflikcie. Też bez pouczania, ale z próbą opisaną sytuacji, której radosna i egoistyczna z racji wieku dziewczynka pewnie nie przewidziała. Poprzez wspomnienia można tłumaczyć, że koleżanka ma się na chwilę, a rodzinę na zawsze, zaś siła rodziny tkwi w jedności, w umiejętności godzenia się, pomagania sobie. Podpierając się konkretnymi sytu-

acjami z historii rodzinnych można opowiadać o tym, ile ludzie potrafili osiągnąć, gdy ze sobą współpracują. A różnice charakterów są tylko ciekawe, bo dzięki temu wzajemnie się ubogacamy i uzupełniamy. Po tym niemiłym incydencie w pierwszym wolnym terminie rodzina mogłaby urządzić wycieczkę lub pielgrzymkę. Wspólnie spędzony wolny czas to dobra okazja, by zacieśnić więzy. Przez różne polecenia warto wykorzystać przeciwstawne charaktery siostr. Starsza może opracować trasę, młodsza coś na miejscu załatwiać. Konflikty to ludzka rzecz, nie trzeba być tak przerażonym. Najważniejsze, by dziewczynki widziały, że rodzice potrafią się szybko porozumieć, nie chowają urazów, dochodzą do kompromisów. □



UKRAINA

- Uczestnicy wrześniowej konferencji „Stosunki ukraińsko-polskie dzisiaj”, która odbyła się w Jaremcze wystosowali list otwarty do prezydenta RP Bronisława Komorowskiego i prezydenta Ukrainy Wiktora Janukowicza, w którym postulowali między innymi stworzenie Programu Erasmus Plus umożliwiającego młodzieży akademickiej odbywanie części studiów w partnerskich uniwersytetach, rewitalizacji wspólnego dziedzictwa kulturowego i miejsc pamięci poprzez stworzenie specjalnego funduszu w ramach Polskiej Pomocy Rozwojowej, wydanie dokumentów dotyczących stosunków polsko-ukraińskich w XIX wieku, budowy Domu Spotkań Młodzieży Akademickiej w Mikuliczynie oraz stacji badawczej im. St. Vincenza w Bystrzycu.
- W październiku br. otworzono konsulat RP w Żytomierzu. Poświęcenia nowego konsulatu dokonał ks. bp Jan Purwiński.
- 24 października w Chmielnickim odbyły się uroczystości związane z otwarciem ulicy imienia prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego oraz z odsłonięciem w miejscowym kościele tablicy poświęconej tragicznie zmarłemu prezydentowi.

POLSKA

- Od roku działa w Polsce z siedzibą w Warszawie Fundacja Polonia Semper Fidelis, której głównym celem statutowym jest promowanie na terenie kraju



osiągnąć Polaków i osób polskiego pochodzenia w krajach osiedlenia. Fundacja przygotowuje, między innymi, wystawę dotyczącą osiągnięć naszych rodaków w krajach obecnej Unii Europejskiej. Wystawa zostanie zaprezentowana w Brukseli we wrześniu 2011 roku

WIELKA BRYTANIA

- W grudniu br. przypada 100 rocznica urodzin wybitnego polskiego kapłana Jana Basa. Ks. prałat Bas urodził się w 1910 r. w Mitulinie (pow. złoczowski). Ukończył Lwowskie Arcybiskupie Seminarium Duchowne i Wydział Teologiczny Uniwersytetu Jana Kazimierza. Świecenia kapłańskie przyjął w 1935. Wikariusz w Brzeżanach, a następnie w Brodach i Tarnopolu 1935-39; więzień w sowieckiego łagru 1941-42; kapelan 7. Batalionu Saperów, a następnie 15. Pułku Kawalerii i 10. Baonu Saperów w II Korpusie Polskim, z którym przeszedł cały szlak bojowy (kapelan w bitwie pod Monte Cassino) 1942-46; kapelan w osiedlach polskich w Keel Hall, Clitheroe, Prescott i Culton Park w Wielkiej Brytanii 1946-47; duszpasterz Polaków w Manchester i okolicy (założyciel parafii, budowniczy kościoła polskiego pw. Miłosierdzia Bożego, założyciel Polskiego Domu Katolickiego) 1947-76. Dziekan polskiego dekanatu na północną Anglię. Podharcistrz i instruktor harcerski. Współzałożyciel Szkoły Przedmiotów Ojczystych w Manchester. Odznaczenia: Order Odrodzenia Polski (V), Srebrny Krzyż Zasługi z Mieczami, Krzyż Walecznych, Krzyż Monte Cassino. Zmarł 11 sierpnia 1976 w Manchester. □



Święto Niepodległości w Orleanie

Ewa Nieto

Listopad jest miesiącem pamięci o naszych bliskich zmarłych i miesiącem pamięci narodowej. Obchody Święta Niepodległości ustanowionego w wolnej Polsce w 1937 roku, były zakazane w czasie okupacji hitlerowskiej i od 1945 do 1989 roku przez komunistów. Dzisiaj święto to obchodzone jest w całym kraju, a najważniejsze obchody odbywają się w Warszawie, na placu Józefa Piłsudskiego, pod Grobem Nieznanego Żołnierza.

W Orleanie, za żołnierzy, których nazwiska na trwałe wpisały się w historię Polski i za tych nieznanych, którzy żyją jedynie w pamięci ich rodzin i przyjaciół, 15-go listopada wspólnota polonijna modliła się w czasie uroczystej Mszy Świętej celebrowanej przez księdza Stanisława Katę, w polskiej kaplicy Św. Józefa. Była to okazja do przypomnienia, że 11 listopada 1918 roku Polska po 123 latach niewoli, odzyskała niepodległość. W tym dniu, Polacy w kraju wywieszają na domach flagi narodowe i uczestniczą w pochodach, manifestując w ten sposób umiłowanie Ojczyzny i swój patriotyzm, uczucia które mogą wyrażać się nie tylko w czasie wielkich zagrożeń Kraju. Dzisiaj objawiają się one szacunkiem dla godła narodowego, polskiego hymnu, kultury, tradycji i języka ojczystego.

Polacy żyjący poza granicami Polski, mają wiele okazji do wyrażenia swojego przywiązania do polskości. Nie chodzi tutaj o zarozumiałość i arogancję, które nie mieszczą się w prawdziwych uczuciach patriotyzmu. Pielęgnowanie i przekazywanie języka polskiego, wspieranie wysiłków stowarzyszeń i instytucji zaangażowanych w rozpowszechnianie kultury polskiej, uczestnictwo w imprezach i świętach, organizowanych w celu upamiętnienia ważnych rocznic lub powielania pięknych tradycji polskich, to liczne formy współczesnego patriotyzmu, dostępne również dla każdego Polaka żyjącego poza granicami swojego kraju.

W Orleanie nie brakuje ludzi, chociaż często przydałoby się ich więcej, którzy dają swój czas, wysiłek i trud by organizować koncerty, wystawy, projekcje polskich filmów, odczyty, tradycyjne imprezy – takie jak Andrzejki i Choinka. Już sam udział w nich to wyraz patriotyzmu, kiedy żyje się z dala od kraju i kiedy coraz więcej ludzi staje się kosmopolitami.



Ziemio i czysta ziemia jasna (...)

Można nie kochać cię i żyć

Ale nie można orwocować...

Wisława Szymborska (Garweda o miłości do ziemi i czystości)



Sokół Carvin – 88 lat istnienia

Edward Hudziak

*Les Sokols, une société
Qui suit ses traditions avec fierté;
Patriotique et chrétienne,
Elle puise ses racines anciennes
D'une Pologne crue fiée,
Rayée de la carte, morte fiée,
Mais...
Bon vent, contre vents et marées,
Souhaits de notre communauté!*



W niedzielę 7 listopada 2010, odbyła się uroczystość związana z rocznicą istnienia gniazda „Sokół” Carvin. Jedenaście sztandarów otoczyło obecnych przy ołtarzu, gdzie ks. Jarostaw Zawierucha, nowy proboszcz parafii polskiej w Oignies-Ostricourt i okolicy, celebrował Mszę św. Kaplica pw. św. Barbary, wypełniona wier-
nymi, rozbrzmiewała śpiewem i zanoszonymi ku niebu modlitwami. W swej homilii

ks. proboszcz, po przywitaniu zebranych gości, mówił z wielką radością o tym, że tu, na emigracji, już przez 88 lat, owocnie działa Wspólnota polska, harmonijnie połączona w ramach francusko-polskich stowarzyszeń. Kaznodzieja podkreślił też wagę utrzymywania tradycji patriotyczno-chrześcijańskich, prze-

niesionych z ojczystych stron. Następnie Edward Hudziak odczytał poemat, ułożony specjalnie z okazji naszej uroczystości. Muzycy, panowie Paszkier i Wasiewicz, towarzyszyli nam śpiewem, a na zakończenie zaintonowali „Sto lat” (po polsku i francusku). Miłą niespodziankę zrobił nam zastępca tutejszego Mera Alain Masson, który z wielką energią i sercem śpiewał, znane po polsku życzenia.

Po Mszy św., nasz honorowy prezes Leon Łojewski i obecny prezes p. Kaspro-wiak zaprosili gości na tradycyjny poczęstunek, z udziałem Mera Cardin Filipa Kemele i jego zastępcy. Obecni byli prezesi z okolicznych gniazd „Sokoła” i innych tutejszych organizacji, w tym Bractwa Matek Różańcowych z Oignies-Ostricourt.

Duch polskości wciąż, mimo różnych czasów, trwa w nas i harmonijnie współbrzmi w naszych polsko-francuskich wspólnotach.



Nasz duszpasterz i my

Święto Niepodległości 11 Listopada i koniec tego roku to dla nas, Polaków, okazja do upamiętnienia ważnych wydarzeń historii naszego Kraju: odzyskanie niepodległości, ale również wybuch Stanu Wojennego 13 grudnia 1981 r. i 30-lecie powstania nssz Solidarność (sierpień 1980). Rocznicę tę łączy jedna osoba – Błogostawiony Ksiądz Jerzy Popiełuszko – męczennik, bohater i duchowy przywódca Narodu – jedna z najważniejszych postaci okresu Solidarności.

Postać tę mieliśmy okazję ostatnio poznać nieco bliżej, a stało się to za sprawą spotkań poświęconych Księdzu Jerzemu, które odbyły się w dwóch polskich parafiach: w regionie paryskim – w Corbeil-Essonnes i w samym Paryżu. Tłem imprezy była wystawa fotografii autorstwa Jerzego Szóstko „Nasz duszpasterz i my”, przedstawiająca Księdza Jerzego Popiełuszkę i ludzi, którym poświęcał całą swoją energię i miłość.

Specjalnie na tę okazję przybyli do Paryża z Polski osoby z bliskiego kręgu Księdza Jerzego, aby podzielić się z nami swoimi wspomnieniami: pani Katarzyna Soborak (notariusz w procesie beatyfikacyjnym Ks. Jerzego Popiełuszki) i pan Leon Łochowski (aktor, odtwórca roli Lucjana w filmie „Popiełuszko”),



Polonijne Msze św. w intencji ofiar katastrofy smoleńskiej

Drodzy Rodacy.

Chcielibyśmy powiadomić o inicjatywie grupy Polaków z Regionu Paryskiego, mającej na celu także na emigracji modlitwę i zachowanie pamięci o ofiarach katastrofy smoleńskiej z 10 kwietnia 2010 r.

Pragniemy aby 10-go każdego miesiąca, w Paryżu, w kościele polskim pw. Wniebowzięcia NMP (263 bis, rue Saint Honoré) sprawowana była o godz. 18.30 Msza św. zamawiana przez naszą, polonijną społeczność w intencji ofiar tej narodowej tragedii.

W Polsce, w Warszawie takie Msze św. są regularnie odprawiane od dnia katastrofy. Z każdym miesiącem w tę narodową modlitwę włącza się coraz więcej miast i Wspólnot. Solidaryzując się z rodakami w Kraju i my, Polonia, możemy organizować w polskich parafiach w całej Francji odprawianie takich Mszy św.

Możecie Państwo poinformować nas o włączeniu się w tę inicjatywę – comiesięcznego zamawiania Mszy św. w „smoleńskiej” intencji – poprzez powiadomienie Redakcji GK.

W grudniu Msza św. w intencji ofiar tragedii spod Smoleńska zostanie odprawiona także w polskim kościele św. Genowefy w Paryżu (18, rue Claude Lorrain) o godz. 18.

*W imieniu Organizatorów
Maria Dźwigała*

a także przedstawiciele Instytutu Pamięci Narodowej, panowie Franciszek Gryciuk (wiceprezes IPN) i Cezary Kukło (prezes oddziału białostockiego IPN).

Goście z dużą dozą emocji potrafili opowiadać o tym, jak wyjątkowym, ciepłym i skromnym człowiekiem był Ksiądz Jerzy, przytaczając anegdoty i ciekawostki z tamtych czasów. Przekazali nam oni żywe świadectwo tak znaczących dla Polski chwil.

Spotkania dostarczyły Polonii wielu wzruszeń i pozwoliły na chwilę przenieść się w lata 80-te. Opowieści naocznych świadków, ludzi którzy żyli w sercu tamtych wydarzeń, wywarły na słuchaczach wielkie wrażenie, zwłaszcza na najmłodszych uczestnikach spotkania, często urodzonych już we Francji, przybliżając im ówczesną rzeczywistość. Z kolei u osób pamiętających stan wojenny jeszcze z Kraju, lub tych, którzy przeżywali go już w rozłące z Ojczyzną, przywołały obrazy z przeszłości.

Rozmowy o Księdzu Jerzym i czasach stanu wojennego przeplataty się z programem słowno-muzycznym, w którym wykorzystano m.in. utwory Jacka Kaczmarskiego, Agnieszki Osieckiej, Leszka Wojtowicza i Jacka Wójcickiego.

Inicjatorem i głównym organizatorem imprezy był ksiądz Grzegorz Jeż z parafii polskiej przy kościele Św. Pawła w Corbeil-Essonnes, a towarzyszyła mu grupa wokalna-instrumentalna z tejże parafii.

Opr. B.B.



Z POLONIJNYCH WSPOMNIENI

Niech pamięć o Nich pozostaje w sercach wszystkich

Wspomnijmy polskich Księżów, którzy, pracując wśród Emigracji, służyli Bogu i Ojczyźnie.

Jeśli wierzymy, że Jezus istotnie umarł i zmartwychwstał, to również tych, którzy umarli w Jezusie, Bóg wraz z Nim wskrzesi. (1 Tes 4, 14)

2007

† Rektor PMK w Luksemburgu

Ks. Konrad Feliks Stolarek – zmarł w Maisnil-les-Ruitz



Rekolekcje Adwentowe

PARAFIA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

20, rue Legendre; tel. 01 43 80 24 08.

- **11 grudnia** (sobota) – 19¹⁵ – (krypta – 22 bis, rue Legendre) – Msza św. z kazaniem rekolekcyjnym, później konferencja.
- **12 grudnia** (niedziela) – 10¹⁵ (krypta) – Msza św. z kazaniem rekolekcyjnym; – 19⁰⁰ (kaplica – 20, rue Legendre) – Msza św. z kazaniem rekolekcyjnym.
- **13 grudnia** (poniedziałek) – 19¹⁵ – (krypta – 22 bis, rue Legendre) – Msza św. z kazaniem rekolekcyjnym, później konferencja.
- **14 grudnia** (wtorek) – 19¹⁵ – (krypta – 22 bis, rue Legendre) – Msza św. z kazaniem rekolekcyjnym, później konferencja.

Rekolekcje głosi ks. kan. Eugeniusz Szyszka sekretarz generalny PMK we Francji.

PARAFIA WNIĘBOWZIECIA NMP

263 bis, rue St-Honoré; tel. 01 55 35 32 25.

- **11 grudnia** (sobota) – 18³⁰ – Msza św. z nauką i konferencja po Mszy św.;
- **12 grudnia** (niedziela) – 8⁰⁰, 9³⁰, 11⁰⁰, 14⁰⁰ (dla dzieci), 16⁰⁰, 19³⁰ – Msza św. z nauką rekolekcyjną;
- **13 grudnia** (poniedziałek) – 8⁰⁰ – Msza św. z nauką, 18⁰⁰ i 20⁰⁰ – Msza św. z nauką i konferencja po Mszy św.;
- **14 grudnia** (wtorek) – 8⁰⁰ – Msza św. z nauką, 18⁰⁰ i 20⁰⁰ – Msza św. z nauką i konferencja po Mszy św.;
- **15 grudnia** (środa) – 8⁰⁰ – Msza św. z nauką, 11⁴⁵ – Msza św. z nauką dla dzieci; 18⁰⁰ i 20⁰⁰ – Msza św. z nauką i konferencja po Mszy św.

Rekolekcje głosi ks. łp Józef Guzdek z Archidiecezji Krakowskiej.

PARAFIA ŚW. GENOWEFY

18, rue Claude Lorrain; tel. 01 45 20 51 47

- **12 grudnia** (niedziela) – 9³⁰ (Msza św. z nauką dla dzieci), 11³⁰ i 18⁰⁰ – Msza św. z nauką i konferencja po Mszy św.
 - **13 grudnia** (poniedziałek) – 20⁰⁰ – Msza św. z nauką i konferencja po Mszy św.
 - **14 grudnia** (wtorek) – 20⁰⁰ – Msza św. z nauką i konferencja po Mszy św.
 - **15 grudnia** (środa) – 20⁰⁰ – Msza św. z nauką i konferencja po Mszy św.
- Rekolekcje głosi Cjiec ze Zgromadzenia Braci Mniejszych Kapucynów z Krakowa*

KAPLICA MB KRÓLOWEJ RODZIN – BELLEVILLE

(29, rue de Belleville; 75019 Paris, tel. 06 21 90 35 53):

- W Adwencie zapraszamy na Roraty w soboty o godz. 7⁰⁰.
- **12 grudnia** – (niedziela rekolekcyjna) Msze św.: 9⁰⁰ i 11³⁰. W czasie Mszy św. możliwość spowiedzi.

Rekolekcje głosi ks. Grzegorz St. j z parafii św. Dominika w Paryżu.

KAPLICA SAINT YVES

(11, rue Saint Yves, 75014 Paris):

- **11 grudnia** (sobota) – 19⁰⁰ – Msza św. z nauką ogólną.
- **12 grudnia** (niedziela) – 11⁰⁰ – Msza św. z nauką ogólną. Spowiedź przed i w czasie nabożeństw.

Rekolekcje głosi ks. Dariusz Jankowski.

KAPLICA POLSKA ŚW. JOANNY D'ARC

Tril L'Hautil; tel. 01 55 35 32 28

- **12 grudnia** (niedziela) – 11⁰⁰ (Msza św. z nauką ogólną), przed Mszą św. możliwość spowiedzi św.

Rekolekcje głosi ks. Grzegorz Jeż, proboszcz z Corbeil Essonnes.

2010 — FORUM LAIKATU — 2010

Program dnia

- 9.30** Przywitanie – Modlitwa
9.45-10.45 Przemówienie ks. wicerektora prał. Krystiana Gawrona „Współodpowiedzialność Świeckich w Kościele”.
10.45-11.00 Przerwa
11.00-11.45 Przemówienie p. Profesora Gabryela Garcony „Angażowanie Świeckich w Polonijnym Duszpasterstwie na początku Emigracji”.
11.45-12.30 Przemówienie ks. J. Musiała proboszcza par. św. Genowefy w Paryżu XVI.
12.30-14.00 Przerwa obiadowa
14.00-15.00 Wymiana zdań w grupach wokół 3 tematów: liturgii, diakonii i martyrium, prowadzonych przez Dyrektorów Związków.
15.00-15.15 Zakończenie.
15.30-16.30 Msza św. Dziękczynna z III Niedzieli Adwentu, przygotowana przez Związek Bractw Różańcowych.

POLSKIE ZJEDNOCZENIE KATOLICKIE

Dekanat Północnej Francji

zaprasza na SPOTKANIE W ADWENCIE w Kaplicy Najśw. Serca Jezusowego w Harnes w sobotę 11 grudnia 2010 roku.

Odcinek do odesłania – coupon à renvoyer avant le 5 décembre 2010 à Mr. Juśkowiak Édouard; 20, rue du 1^{er} Mai - 62430 Sallaumines (T. 03 21 67 73 37) accompagné du règlement, ccp ou chèque bancaire, établi à l'ordre de: **UNION NATIONALE DES ASSOCIATIONS CATHOLIQUES POLONAISES EN FRANCE**; CCP 1 367 86 A Centre LILLE

Nazwisko (Nom)
 Imię (prénom)
 Adresse
 Code postal & Ville
 Téléphone
 - prendra(ont) part au FORUM du LAICAT ☐
 - prendra(ont) part au repas du midi: x15 = €

Jubileusz święceń kapłańskich



5 grudnia 2010 roku
40. rocznicę święceń kapłańskich obchodzi:

ks. Stanisław Adamski OMI

Z tej szczególnej okazji Rektor PMK we Francji, **ks. inf. Stanisław Jeż**, oraz Redakcja „Głosu Katolickiego” składają Czcigodnemu Jubilatowi życzenia obfitych łask Bożych i wszelkiej pomyślności.

S.O.S. CZADOWA TABLICA

Zbiórka pieniędzy na Centrum Młodzieżowe w Czadzie

Dając niewiele – możesz pomóc wielu! W tym roku tylko 10% młodzieży zdało maturę. Młodzi ludzie nie mają gdzie spać i co jeść. Są zagubieni i zniechęceni. Alternatywą jest: Centrum Młodzieży im. św. Elżbiety w Czadzie budowane przez kapucynów. www.czadowatablica.pl

To może się zmienić – jeśli pomożesz! Kontakt: Sekretariat Misji Braci Kapucynów, ul. Korzeniaka 16, 30-298 Kraków, Polska. misje@kapucyni.pl - tel. 0048 504 225 267 (o. Benedykt Pączka OFM Cap – Prezes Fundacji Kapucyni i Misje)



POLACY W BELGII – Rekolekcje Adwentowe: 9 - 15 grudnia 2010



Z POLONIJNYCH WSPOMNIENI

REKOLEKCJE ADWENTOWE W POLSKIEJ MISJI KATOLICKIEJ W BRUKSELI



Kościół Notre-Dame de la Chapelle

- **9 grudnia** (czwartek) – 20⁰⁰ – Msza św. i nauka dla młodzieży (Polska Misja Katolicka, rue Jourdan 80, 1060 Saint Gilles);
- **10 grudnia** (piątek) – 20⁰⁰ – Msza św. i nauka dla młodzieży (Polska Misja Katolicka, rue Jourdan 80, 1060 Saint Gilles);
- **11 grudnia** (sobota) – 19⁰⁰ – Msza św. i nauka na zakończenie rekolekcji młodzieżowych (Polska Misja Katolicka, rue Jourdan 80, 1060 Saint Gilles);
- **12 grudnia** (niedziela) – (kościół Notre-Dame de la Chapelle – Place de la Chapelle, 1000 Bruxelles): 8⁰⁰ – Msza św. z nauką ogólną, 10⁰⁰ – Msza św. z nauką ogólną, 11³⁰ – Msza św. z nauką dla dzieci, 14⁰⁰ – Msza św. z nauką ogólną (Leuven), 16³⁰ – Msza św. z nauką ogólną, 18³⁰ – Msza św. z nauką ogólną;
- **13 grudnia** (poniedziałek) – (Polska Misja Katolicka, rue Jourdan 80, 1060 Saint Gilles), 19⁰⁰ – Msza św. z nauką ogólną, po Mszy nauka stanowa dla małżonków;
- **14 grudnia** (wtorek) – (Polska Misja Katolicka, rue Jourdan 80, 1060 Saint Gilles), 19⁰⁰ – Msza św. z nauką ogólną, po Mszy nauka stanowa dla małżonków;
- **15 grudnia** (środa) – (Polska Misja Katolicka, rue Jourdan 80, 1060 Saint Gilles), 19⁰⁰ – Msza św. z nauką na zakończenie rekolekcji.

Spowiedź: dla młodzieży w piątek podczas Mszy św.; dla dorosłych poniedziałek, wtorek, środa - od godz. 18⁰⁰.
 Tegoroczne rekolekcje adwentowe w PMK w Brukseli wygłosi ks. dr Antoni Bochm OMI, rektor w SD

Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej w Obrze. Rekolekcje odbędą się od 9 do 15 grudnia 2010. Duszpasterze serdecznie zapraszają Polonię z Brukseli i okolic do wzięcia udziału w rekolekcjach przygotowujących do świąt Bożego Narodzenia.

Nowy rok szkolny w Szkole Polskiej przy parafii Podwyższenia Krzyża św. w Dammarie lés Lys

Od września 2010 r. Szkoła Polska prowadzi nadal swoją działalność, po zmianie w Stowarzyszeniu i w kadrze pedagogicznej. Obecnie Stowarzyszenie Rodziców Uczniów Pochodzenia Polskiego, które zrzesza rodziców oraz uczniów szkoły nosi nazwę „Pologne-Culture-Loisire”. Nowy zarząd Stowarzyszenia stanowią: przewodniczący – Tomasz Gajewski, sekretarz – Marta Bracq oraz skarbnik – Wioletta Kotodziej.

Uczniowie zdobywają wiedzę pod opieką wykwalifikowanej kadry pedagogicznej: ks. proboszcza Józefa Bodzionego, który prowadzi katechizację, mgr Alicji Larach i mgr Bogumiły Leśniak oraz mgr Ireny Piotrowskiej, pełniącej też funkcję dyrektora szkoły.

W tym roku szkolnym po raz pierwszy, w dniu 23 października, odbyła się uroczystość „Pasowania na Ucznia”. Na początku dzieci z każdej klasy przedstawiły program artystyczny w postaci wierszy, piosenek i inscenizacji utworów: „Leń”, „Kotek”, „Kaczka dziwaczka”, „Paweł i Gawel”. Następnie uczniowie założyli okolicznościowe, tzw. żakowskie czapki (wykonane przez mamy uczniów) i nastąpił moment ślubowania:

„Ślubuję być dobrą i uczciwą uczniem.

Dbać o honor szkoły i klasy.

Będę uczył się dobrze, służę pomocą słabszym.

Będę dbał o przyrodę, żel i świat był zawsze piękny.

Postarzę się być dla nauczycieli i rodziców.”

Po tej uroczystej chwili pani dyrektor Irena Piotrowska przy pomocy specjalnego, wielkiego otółka pasowała wszystkie dzieci na uczniów Szkoły Polskiej w Dammarie lés Lys.

Następnie uczniowie otrzymali dyplomy. Wzruszeni i wpatrzeni w swoje pociechy rodzice, robili pamiątkowe zdjęcia. Na zakończenie był bufet z napojami i pysznymi ciastami upieczonymi przez mamy, a także bawiono się, w zorganizowanych przez rodziców i nauczycieli, licznych zabawach i konkursach.

Również ważnym i nowym wydarzeniem w działalności szkoły był uroczysty apel z okazji Święta Niepodległości, przygotowany przez nauczycieli i uczniów. Po Mszy św. wszyscy uczestnicy zostali zaproszeni na ten apel. Była to w pewnym sensie lekcja historii dla wszystkich osób uczestniczących w apelu, w którym przypomniano, że przez ponad wiek nasz Kraj nie istniał na mapie. Żył jednak naród i jego kultur, a 92 lata temu, Polska, po 123 latach niewoli, wyzwoliła się spod jarzma zaborców. Po odśpiewaniu przez wszystkich Hymnu państwowego, uczniowie przedstawili krótki zarys historyczny obchodzonego Święta, pięknie recytowali wiersze oraz śpiewali piosenki o Polsce i pieśni patriotyczne. Apel zakończono wspólnym śpiewem dorosłych i młodzieży, pieśnią: „Boże coś Polskę...”.

Po uroczystości, z okazji Dnia Edukacji Narodowej (ze względów organizacyjnych) uroczystość nie odbyła się wcześniej), uczniowie wręczyli nauczycielom piękne róże i czekoladki, a w imieniu Stowarzyszenia Rodziców, prezes pan Tomasz Gajewski złożył życzenia i podziękował gronu pedagogicznemu za trud i owocną pracę z dziećmi. Następnie można było degustować pyszne

ciasta, upieczone przez rodziców, jak również wypić kawę lub inne napoje.

Dziękując za pomoc i udział w uroczystościach, życzę wszystkim dużo radości, a uczniom, satysfakcji z uczęszczania do Szkoły Polskiej. □

Irena Piotrowska



NOWE BIURO SPRZEDAŻY BILETÓW AUTOBUSOWYCH



Do Polski wyjazd z miast:
Mulhouse | Besancon | **SINDBAD**
Chalon-Sur-Saone | Lyon | Bollene | Nimes |
Montpellier | Marseille | Narbonne | Perpignan
Toulouse | Biarritz | Bordeaux | Paryż | Metz |
Reims | Lille | Billy-Montigny | Lens | Roye | Senlis

REGULARNE LINIE
Licencja, Autobusy Nowoczesne Turystyczne.
tel: +33(0)6 63 87 04 61, tel: +33(0)4 67 85 73 18,
e-mail: sob.anna@laposte.net

ZMIEN SWÓJ STARY KOMPUTER... NA NOWY I SZYBKI
bez wychodzenia z domu, w wybranym przez Ciebie terminie
za jedyne **249 EURO**.

Umów się na spotkanie: 06 23 28 07 44; 02 38 97 08 93.

PROBLEMY Z KOMPUTEREM?

tania, szybka i fachowa pomoc u klienta w domu lub w firmie.

- SERWIS sprzętu informatycznego
- MONTAŻ i modernizacja komputerów
- DORADZTWO przy zakupie
- INDYWIDUALNE szkolenia i korepetycje
- INSTALACJE sieci komputerowych
- INTERNET
- INSTALACJA i utrzymanie systemów operacyjnych



Windows 98/ME/XP, GNU/Linux, BSD - wersje polskie i francuskie
wszystko za rozsądną cenę, w dogodnym miejscu i czasie.

ZADZWOŃ: 06 23 28 07 44; 02 38 97 08 93.

S A R L F R A N - P O L M . A .

Sprzedaż artykułów polskich

Dystrybucja hurtowa, detaliczna, realizacja indywidualnych zamówień okolicznościowych

**ciasta • wędliny • ryby • pieczywo • nabiał •
słodycze • napoje • prasa • książki • filmy DVD**

Regularne dostawy świeżych towarów z Polski.

Towary na zamówienie z dostawą do domu gratis* Zapraszamy codziennie
w godzinach od 9⁰⁰ do 20⁰⁰

*przy zamówieniu minimum 50 €

230 rue Paul et Camille Thomoux, 93330 Neuilly sur Marne; tel. 06 66 64 50 25 lub 06 42 83 53 59

SARL Au Capital de 50 000 €; N°SIRET: 498 769 801 00016; R.C.S. BOBIGNY APE 552 P

PODRÓŻE DO POLSKI

* **IZABELL** - REGULARNY PRZEWÓZ OSÓB I TOWARÓW

DO POLSKI POŁUDNIOWEJ. TEL. 01 41 71 12 79; 06 20 87 70 77!

* **LUXSUS** - PRZEWÓZ OSÓB I TOWARÓW DO POLSKI - OLSZYNA,

WROCŁAW, KATOWICE, KRAKÓW, RZESZÓW.

TEL. 01 42 38 63 20; 06 62 75 50 06; (00 48 12) 284 12 50



Copernic
L'EUROPE DE L'EST EN DIRECT

www.copernic.fr

www.copernic.waw.pl

COPERNIC

9 rue Gilberte Desnoyer
Z.I. La Fosse la Barbière
93600 AULNAY/BOIS

Tel : 01 55 81 05 16

TRANSPORT PACZEK DO POLSKI

Zbiórka na terenie całej Francji. Dostawa do rąk własnych adresata.

Odbiór paczek z domu klienta w Paryżu i okolicach.

Godziny otwarcia biura: od poniedziałku do piątku od 9⁰⁰ do 17⁰⁰

Tel : 01 55 81 05 16

PSYCHOLOG-TERAPEUTA:

TEL. 01 45 88 58 60

udziela pomocy w przypadku:

problemów życiowych, depresji, ciężkich chorób, żaloby...

PRZEWÓZY
FRANCJA - POLSKA
www. **monika** .go3.pl
FIRMA PRZEWÓZOWA
POLSKA
+48 (0) 602 258 007 wyjazdy w każdą niedzielę
+48 (0) 602 358 007 paczki odbieramy i dostarczamy
FRANCJA
06.21.12.48.55 na terenie całej Polski
PRZEWÓZY OSÓB - PACZKI - PRZESYŁEK - TRANSPORT AUT - PRZEPROWADZKI

Dammarié Les Lys-L'espace NINO FERRER Place Paul Bert
31 grudnia od 20.00 do 5.00 rano
Polskie Towarzystwo Katolickie zaprasza na
Bał Sylwestrowy
Gra orkiestra z Polski
Wstęp 20€ od osoby. W cenie biletu Świętowania Młodości.
Rezerwacja płatna do 15 grudnia 2010
tel. 01.64.41.90.28; 06.61.42.69.69; 01.64.37.09.67

kto
TÉLÉVISION CATHOLIQUE
KTO est accessible via le satellite,
la TV par ADSL, le câble, et par
Internet (www.ktotv.com)
en direct et en plein écran.
Canalsat (anciennement TPS): canal 173
Coordonnées de KTO sur le satellite Astra : Satellite Astra 1KR
(19,2° Est) • Transpondeur : 22 • Fréquence : 11 538 MHz • Polarisation : Verticale • Symbol rate : 22,0 MSymb/sec • Service ID : 6902 • PID Vidéo : 602 • PID Audio : 622.

RVO
Radio Vaticana
Częstotliwości: Dziennika radiowego można słuchać codziennie o godz. 16¹⁵ na falach krótkich: 5890, 5885 i 9645 kHz. Program wieczorny o godz. 20⁰⁰ nadawany jest na falach średnich o częstotliwościach 1530 kHz oraz na falach krótkich o częstotliwościach 4005, 5885 i 7250, 9645 kHz. Serwis Informacyjny transmitowany jest przez: Pierwszy Program Polskiego Radia – godz. 18⁴⁵ i Radio Maryja – godz. 16¹⁵.

UWAGA! Drobne ogłoszenia w G.K.: 0,8 €/słowo; przy powtórzeniach – od trzeciego razu – 0,5 €/słowo; ogłoszenia ekspresowe – we Wkładce G.K.: 5 € („szukam pracy” – 3 €); przy powtórzeniach – 50% ceny; „usługi” – do 10 słów: – 8 € (powtórzenia 5 €), do 20 słów – 12 € (powtórzenia 8 €). Ogłoszenia umieszczamy dodatkowo na stronie internetowej G.K. (www.glos-katolicki.eu) – dopłata wynosi –1 € na tydzień („usługi” – 2 €)! Reklamy (ceny w zależności od ilości powtórzeń i wielkości) – inf. i cennik w redakcji GK – 263 bis, rue Saint Honoré, 75001 Paris – II piętro: w godz. 9–12h30 i 15–18, od poniedziałku do piątku; tel. 01 55 35 32 28(31); 01 42 96 23 29; fax 01 55 35 32 29; e-mail: vkot@club-internet.fr

Bilety autokarowe i samolotowe**Janosik SINDBAD****PARYŻ : 252, rue Rivoli - 2, rue Mondovi;
tel. 01 44 69 30 80, 01 40 20 00 80.****WYJAZDY DO POLSKI 7 razy w tygodniu, 2 razy dziennie:
14³⁰ - ekspres Południe Polski - Podkarpacie,
16⁰⁰ - reszta Polski; w sumie 120 miast.****Czynne 7 dni w tygodniu - przesyłki i paczki do Polski****C:\pomoc komputerowa> Naprawa komputerow klasy
PC i MAC [instalacja systemow, usuwanie wirusow,
odzyskiwanie danych...]****C:\pomoc komputerowa> Naprawa laptopow_****C:\pomoc komputerowa> Tworzenie stron www_****C:\pomoc komputerowa> Oprogramowanie dla firm
[DEVIS, FACTURES...]****Aby kontynuowac naciśnij dowolny klawisz
lub zadzwoń: 01 48 07 81 70, 06 25 05 38 62****Rozliczenia księgowe. 06 64 27 98 95****École Privée NAZARETH****Szkoła Języka Francuskiego****20 lat doświadczenia w Paryżu!!!****Cours Privé d'Enseignement Supérieur - déclaré à l'Académie de Paris**

przygotowanie do: DILF, DELF, DALF, TCF i na wyższe studia

Zajęcia wieczorne i sobotnie

20, rue Legendre, Paris 17; 20, rue Marsoulan, Paris 12;

- status studenta - prawo do pracy -**Zapisy na nowy rok szkolny 2010/2011 w czerwcu i wrześniu****ZAJĘCIA OD 1 PAŹDZIERNIKA****☎ 01 43 03 38 33, ☎ 06 62 69 13 83, ☎ 01 43 05 83 15****COURS DE LANGUE POLONAISE - TOUS NIVEAUX**

enseignement individuel ou en groupe, traductions.

**Przygotowujemy do: - Europejskich Egzaminów Certyfikacyjnych
z języka polskiego zgodnie z wymogami Rady Europy;
- do matury francuskiej - język polski LV 2 i 3.****www.nazarethfamille.fr****BIURO TŁUMACZEŃ****W. A. KOCZOROWSKI**

Tłumacz przysięgły przy Sądzie Apelacyjnym w Wersalu

90, rue Anatole France - 92290 Châtenay-Malabry

lub

4, villa Juge - 75015 Paris (M° Duplex)

tel. 01 46 60 45 51 lub 06 07 71 52 90; (e-mail: wakocz@aol.com).

Tłumaczenia urzędowe, redakcja podań i pism, formalności
prawno-administracyjne w urzędach, kancelariach notarialnych i sądach.**TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY
INFORMACJE PRAWNE****S. Bocianowski, dr prawa międzynarodowego,
ekspert sądowy****105 bis, bd de Grenelle, 75015 Paris****Tel. 06 17 98 60 20, tel/fax 01 43 06 00 70, bocianowski@sfr.fr****Sprawy administracyjne, małżeńskie, emerytalne,
spadkowe itp. we Francji i w Polsce****STUDIUM FILOZOFICZNO-ETYCZNO-SPOŁECZNE IM. JANA PAWŁA II**

organizuje

KURS JĘZYKA ANGIELSKIEGO

• dla początkujących w każdy wtorek w godz. 19.00-21.00

• dla zaawansowanych w każdy poniedziałek w godz. 19.00-21.00

Zajęcia odbywają się w salce przy kościele polskim przy ul. Concorde

Szczegółowe informacje i zapisy w sekretariacie Studium: 263 bis, rue
Saint Honoré, 75001 Paris; tel. 01 42 60 66 58, czynny we wtorki i środy
w godz. 9.00-12.30 oraz czwartki i piątki w godz. 16.00-19.00**SOBCZYK ANNA – SPRAWY URZĘDOWE:**

- CAF, RSA, CMU, Mutuelle
- Pôle Emploi, Chômage
- Ubezpieczenia, bank
- Telefon, Internet
- Znajomość prawa pracy

Tel. 06 66 42 64 08 – pon-sob od 10 h 00 do 20 h 00

e-mail: sobczykanna@yahoo.pl

SIRET: 524 219 854 000 14

**Un professeur de polonais** donne des cours, niveau
débutant ou avancé, à Paris et la région parisienne.
« Ceux qui veulent apprendre ma langue maternelle, je
les invite à me contacter. »**Nauczycielka z zawodu** daje lekcje z języka polskiego
dla dorosłych i dzieci. Posiadam duży staż pracy. Stosuję
sprawdzone, klasyczne metody. Pomagam w przygoto-
wywaniu do egzaminów, pisanii prac itp.**Jolanta, tel. 06 32 55 99 95, jolantawiertel@yahoo.fr****Poradnia Psychologiczna****przy Parafii Polskiej w Paryżu XVI - 18, rue Claude Lorrain
przyjmuje - bezpłatnie - w niedziele o godz. 17⁰⁰.****❁ ROZBIÓRKI. WYWÓZ GRUZU. NISKIE CENY!****T. 06.20.03.34.85****❁ Przeprowadzki, dowóz materiałów – 50 €, wywóz
gruzu – 110 €, pół kamiona – 60 €: Mercedes Sprinter (11 m³).****T. 06.18.05.04.95****GŁOS
KATOLICKI
VOIX CATHOLIQUE****Tygodnik polski za granicą
(Hebdomadaire de l'émigration polonaise)**

N° 43 (2388): 05.11.2010

Commission paritaire N°: 0510 G 86630;

ISSN: 1279-953X

Cena (Prix au n°): 1,55 €

Wydawca (Editeur): Polska Misja Katolicka we Francji (La Mission Catholique Polonaise en France) – tél. 01 55 35 32 32

Adres (Adresse): 263 bis, rue Saint-Honoré, 75001 Paris. Tél.: 01 55 35 32 28; 01 55 35 32 31; fax 01 55 35 32 29.

E-mail: vkat@club-internet.fr, vkat@sfr.fr | www.glos-katolicki.eu

CCP 12 777 08 U Paris; CCP 19 180 05 U Paris.

Dyrektor Publikacji (Directeur de la Publication): Ks. inf. Stanisław Jeż – Recteur MCP.

Redaktor (Rédacteur): Paweł Osikowski; Zespół (Rédaction): ks. Tomasz Sokół, Tomasz Pisarek.

Druk (Imprimerie): INDICA – 26, rue de l'Industrie – 92400 Courbevoie; tel. 01 47 82 32 32.

Abonnement (Abonnement): 1 rok (1 an) – 56,60 €; pół roku (6 mois): 30,30 €.

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych, zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i nie odpowiada za treść ogłoszeń.

Numer złożony do druku 24.11.2010

Informacja o prenumeracie na stronie 22.

Moja historia: alkoholik i jego najbliżsi

Już jakiś czas temu byłam bardzo nieszczęśliwa, smutna, samotna, zagubiona... Mój mąż pił, upijał się, a ja nic z tego nie rozumiałam. Płakałam, krzyczałam na niego, wylewałam z butelek alkohol i wciąż pytałam go: dlaczego pije, dlaczego napicie się jest ważniejsze ode mnie i od naszego małżeństwa. Mąż pił, a ja przestałam widzieć sens życia. Któregoś dnia, z moim nieszczęściem zwróciłam się nawet do księdza, do którego miałam zaufanie. Ksiądz Marian z Polskiej Misji Katolickiej skierował mnie do Anonimowych Alkoholików. I tam dopiero dowiedziałam się, że mój mąż jest chory, że cierpi z powodu choroby, która nazywa się – alkoholizm. Dowiedziałam się, że to jest bardzo ciężka, nieuleczalna choroba i że jedynie zmiana... mojego nastawienia do tej całej sytuacji przyniesie uspokojenie i może przyczynić się do zatrzymania choroby alkoholowej. Anonimowi Alkoholicy powiedzieli mi też, że istnieje wspólnota dla osób znajdujących się w podobnej jak ja sytuacji, tzn. mających wśród bliskich kogoś kto nadużywa alkoholu. Ta wspólnota to AL-Anon. Siłę i pokrzepienie zaczęłam czerpać z przynależności do AL-Anon. Dzisiaj jestem bardzo szczęśliwą, radosną, uśmiechniętą kobietą. W AL-Anon odnalazłam odwagę i pewność siebie, znalazłam rozumiejących mnie przyjaciół. Mój mąż nie pije od paru lat i w życiu idziemy razem, tak jak kiedyś o tym marzyłam.

Z moim przyjściem do AL-Anon zaczęło się dla mnie nowe życie. Moja grupa Wspólnoty, gdzie stawiałam pierwsze kroki i do której

regularnie chodzę, pracuje na tzw. „programie”, to jest na 12 stopniach, dwunastu tradycjach – hasłach AL-Anon. Poznając program, zobaczyłam, że alkoholizm jest chorobą, a alkoholik nie dlatego pije, bo chce, ale dlatego, że jest opanowany przez przymus picia. Przestałam patrzeć na alkoholika jak na człowieka złego, złośliwego, pełnego nienawiści do siebie i do całego świata, a zobaczyłam kogoś chorego na tę dziwną chorobę, jaką jest alkoholizm. Zaczęłam uczyć się okazywać mu szacunek i miłość, zaczęłam też uczyć się miłości i szacunku do samej siebie. Zaczęłam dawać też moją miłość, nie oczekując jej w zamian. Dzisiaj wiem, że mam być odpowiedzialna za siebie, a nie za drugiego człowieka. Bo bywało, że mąż był pijany i nie szedł do pracy, a ja tłumaczyłam go tam, że jest przeziębiony. Prałam, sprzątałam, gotowałam, zwalniałam go z obowiązków, co nie pozwalało abyśmy byli we wspólnym życiu partnerami, to nie pozwalało mu być dorosłym, odpowiedzialnym za swoje życie człowiekiem. Tego wszystkiego nauczyłam się we wspólnocie wspaniałych ludzi. Jesteśmy polskojęzyczną grupą AL-Anon w Paryżu, a ja jestem wielką szczęściarą, że jestem w takiej grupie. Dzisiaj wiem, że nie ma sytuacji beznadziejnych.

„Ciągłe jeszcze istnieją wśród nas anioły. Nie mają wprawdzie żadnych skrzydeł, lecz ich serce jest bezpiecznym portem dla wszystkich, którzy są w potrzebie, wyciągają ręce i proponują swoją pomocą!”.

Szczęściara



AL-ANON ALATEEN

Grupa rodzinne Al-Anon
Nadzieja dla krewnych
i przyjaciół alkoholików

Al-Anon jest wspólnotą kobiet i mężczyzn, na życie których wpływa picie alkoholu członka rodziny lub bliskiej osoby. Krewni oraz przyjaciele mogą wiele uczynić, aby pomóc zarówno sobie jak i osobie mającej problem z alkoholem.

Spotkania odbywają się w każdy wtorek o godzinie 20
(w salce obok kościoła polskiego NMP w Paryżu – metro: Concorde)

Grupa Alateen spotyka się w drugi i ostatni wtorek każdego miesiąca o godz. 20

Anonimowość jest podstawową zasadą Al-Anon. Czekamy na Ciebie!
Tel: 06 13 56 63 68




Jeśli uważasz, że masz problem z alkoholem, alkohol kieruje Twoim życiem

Przejdź na spotkanie Anonimowych Alkoholików

Anonimowi Alkoholicy są wspólnotą mężczyzn i kobiet, na życie których wpływa picie alkoholu. Anonimowi Alkoholicy dzielą się nawzajem doświadczeniem, siłą i nadzieją, aby wspólnie rozwiązać swój problem – **alkohol**.

Spotkania AA odbywają się w każdy wtorek w godzinach od 20⁰⁰ do 21³⁰
przy kościele św. Genowefy (18, rue Claude Lorrain, 75016 Paris – metro Exalmans)

Anonimowość jest podstawową zasadą Anonimowych Alkoholików

Nam się udało – Tobie też się może udać

OFIARY NA TYDZIEŃ MIŁOSIERDZIA

Ks. Jerzy Chorzempa, Fréjus-Plate 450 €

Ofiarodawcom składamy serdeczne „Bóg zapłać”
Dalsza część listy ofiarodawców będzie ukazywać się w kolejnych numerach GK

GŁOS KATOLICKI

PRZYJACIELE

Mme CICHY-KURAS Helena	70 euro
Mme MURCZAK Felicja	70 euro
Mme CHODKIEWICZ Krystyna	70 euro

Dalsza część listy Przyjaciół, będzie ukazywać się w kolejnych numerach
Czytelnikom, którzy w pierwszej Głos Katolicki „Prenumeratę Przyjaciół”, składamy serdeczne podziękowania. (Redakcja)

KUPON
PRENUMERATY

GŁOS KATOLICKI
VOIX CATHOLIQUE

- ☐ Pierwsza prenumerata/Abonnement ☐ Odnowienie/Renouvellement
☐ Rok (56,60 €) ☐ Pół roku (30,30 €) ☐ Przyjaciele „Głosu Katolickiego” (69,60 €)
- Imię i nazwisko: _____ Telefon: _____
- Adres: _____

Głos Katolicki – Voix Catholique
263 bis, rue St-Honoré, 75001 Paris;

Konto we Francji: CCP 12 777 08 U Paris – Voix Catholique/Głos Katolicki
Prenumerata w Belgii: ks. B. Dejneka – rue Jourdan 80, 1060 Bruxelles – CCP 000-1637856-11
w Niemczech: Głos Katolicki – Commerzbank Hannover – BLZ 250 400 66 – konto n° 791177900



PROGRAM TV

6–12 grudnia

PONIEDZIAŁEK 6 GRUDNIA

7⁰⁰ Kraj się śmieje 7⁵⁵ Molly – serial
8³⁰ Pytanie na śniadanie 10⁵⁵ Smaki
polskie – magazyn kulinarny 11¹⁰
M jak miłość – serial 12⁰⁰ Wiadomo-
ści 12¹⁵ Plebania – telenowela 12⁴⁵
Sto tysięcy bocianów – serial 13¹⁰
Czas honoru – serial 14⁰⁵ Patriarcha
Eliasz II – reportaż 14³⁰ Barwy szczę-
ścia – serial 15⁰⁰ Tygrysy Europy –
serial 16⁰⁰ Złote Przeboje – maga-
zyn muzyczny 16³⁰ Złotopolscy – tele-
nowela 17⁰⁰ Teleexpress 17²⁵ Gala
piosenki studenckiej 18²⁰ Gra w miasta
– teleturniej 18⁴⁵ Plebania – teleno-
wela 19¹⁵ Dobranocka 19³⁰ Wiadomo-
ści 20⁰⁰ Sport 20¹⁵ Męskie żeńskie –
serial 21⁰⁵ Polska 24 21³⁵ Białe tango
– serial 22⁵⁰ Tomasz Lis na żywo 23⁵⁰
Historie prawdziwe – dokument 0²⁵
Złote Przeboje – magazyn muzyczny
0⁴⁵ Skarby nieodkryte – teleturniej 1¹⁵
Dobranocka 1³⁰ Wiadomości

WTOREK 7 GRUDNIA

7⁰⁰ Gala piosenki studenckiej 7⁵⁵
Żegnaj Rockefeller – serial 8³⁰ Pyta-
nie na śniadanie 10⁵⁵ Smaki polskie
– magazyn kulinarny 11¹⁰ M jak miłość
– serial 12⁰⁰ Wiadomości 12¹⁵ Pleba-
nia – telenowela 12⁴⁵ Polska 24 13¹⁰
Egzamin z życia – serial 14⁰⁰ ZOO
bez tajemnic – dokument 14³⁰ Barwy
szczęścia – serial 15⁰⁰ Tomasz Lis na
żywo 16⁰⁰ Złote Przeboje – magazyn
muzyczny 16³⁰ Złotopolscy – teleno-
wela 17⁰⁰ Teleexpress 17²⁵ Szansa na
Sukces 18²⁰ Laboratorium europejskie
– magazyn 18⁴⁵ Plebania – telenowela
19¹⁵ Dobranocka 19³⁰ Wiadomości 20⁰⁰
Sport 20¹⁵ Londyńczycy – serial 21⁰⁵
Polska 24 21³⁰ Wilnoteka – magazyn
21⁴⁰ Ekstradycja – serial 22⁴⁵ Prze-
boje Kabaretu pod Egidą – widowi-
sko 23³⁰ Tygrysy Europy – serial 0²⁵
Złote Przeboje – magazyn muzyczny
0⁴⁵ Wojciech Cejrowski – reportaż 1¹⁵
Dobranocka 1³⁰ Wiadomości

ŚRODA 8 GRUDNIA

7⁰⁰ Szansa na Sukces 7⁵⁵ Wakacje
z duchami – serial 8³⁰ Pytanie na śnia-
danie 10⁵⁵ Smaki polskie – magazyn
kulinarny 11¹⁰ M jak miłość – serial
12⁰⁰ Wiadomości 12¹⁵ Plebania – tele-

nowela 12⁴⁰ Polska 24 13⁰⁵ Wilnoteka
– magazyn 13¹⁵ Męskie żeńskie – serial
14⁰⁰ Makłowicz w podróży – magazyn
kulinarny 14²⁵ Barwy szczęścia – serial
14⁵⁵ Białe tango – serial 16⁰⁰ Złote
Przeboje – magazyn muzyczny 16³⁰
Złotopolscy – telenowela 17⁰⁰ Tele-
express 17²⁵ De Press – koncert 18¹⁵
Skarby nieodkryte – teleturniej 18⁴⁵
Plebania – telenowela 19¹⁵ Dobra-
nacka 19³⁰ Wiadomości 20⁰⁰ Sport 20¹⁵
300 mil do nieba – dramat 21⁵⁵ Polska
24 22²⁵ Laskowik Malicki – widowisko
23³⁰ Warto rozmawiać 0¹⁰ W polskim
kinie – magazyn 0⁵⁰ Złote Przeboje –
magazyn muzyczny 1¹⁵ Dobranocka
1³⁰ Wiadomości

CZWARTEK 9 GRUDNIA

7⁰⁰ Czy pani mieszka sama 7⁵⁵
Dlaczego? Po co? Jak? – magazyn 8¹⁰
Buli – serial 8³⁰ Pytanie na śniadanie
10⁵⁵ Smaki polskie – magazyn kuli-
narny 11¹⁰ Więzy krwi – serial 11⁴⁰
Kabaretowa Jedynka 12⁰⁰ Wiado-
mości 12¹⁵ Plebania – telenowela
12⁴⁵ Polska 24 13¹⁵ Londyńczycy –
serial 14⁰⁵ Chopin2010.pl 14³⁰ Barwy
szczęścia – serial 15⁰⁰ Warto rozma-
wiać 16⁰⁰ Złote Przeboje – magazyn
muzyczny 16³⁰ Złotopolscy – tele-
nowela 17⁰⁰ Teleexpress 17²⁵ Kana-
powy Klub Dwójki 18¹⁵ Słownik polsko
– polski 18⁴⁵ Plebania – telenowela
19¹⁵ Dobranocka 19³⁰ Wiadomości
20⁰⁰ Sport 20¹⁵ Egzamin z życia –
serial 21⁰⁵ Polska 24 21³⁵ Dom – serial
23²⁰ Michał Urbaniak Nowojorczyk
z wyboru – do kument 0²⁵ Złote Prze-
boje – magazyn muzyczny 0⁴⁵ Dzika
Polska – serial 1¹⁵ Dobranocka 1³⁰
Wiadomości

PIĄTEK 10 GRUDNIA

7⁰⁰ Co nam w duszy gra 7⁵⁵ Psie
opowieści czyli ochy i fochy – dla dzieci
8¹⁰ Buli – serial 8³⁰ Pytanie na śnia-
danie 10⁵⁵ Smaki polskie – magazyn
kulinarny 11⁰⁵ Doręczyciel – serial
12⁰⁰ Wiadomości 12¹⁵ Plebania – tele-
nowela 12⁴⁵ Polska 24 13¹⁰ Janosik
– serial 14⁰⁵ Światowiec – magazyn
turystyczny 14³⁵ Laskowik Malicki –
widowisko 15³⁰ Smaki czasu z Karolem
Okrasą 16⁰⁰ Złote Przeboje – maga-

zyn muzyczny 16³⁰ Złotopolscy – tele-
nowela 17⁰⁰ Teleexpress 17²⁵ M jak
miłość – serial 18¹⁵ Wojciech Cejrow-
ski – reportaż 18⁴⁵ Plebania – teleno-
wela 19¹⁵ Dobranocka 19³⁰ Wiadomo-
ści 20⁰⁰ Sport 20¹⁵ Wideoteka doro-
stego człowieka 20⁴⁵ Kabaret na piątek
21⁰⁵ Polska 24 21³⁵ Na dobre i na
złe – serial 22³⁵ Skarga – dramat 0²⁵
Złote Przeboje – magazyn muzyczny
0⁴⁵ Słownik polsko – polski 1¹⁵ Dobra-
nacka 1³⁰ Wiadomości

SOBOTA 11 GRUDNIA

7⁰⁰ Złotopolscy(5) – telenowela 9¹⁵
Ranczo pod Zieloną Siódmką – serial
9⁵⁰ Dzika Polska – serial 10²⁰ Alter-
natywy 4 – serial 11²⁵ Polska 24
11⁵⁵ Czterdziestolatek – serial 13⁰⁰
Wiadomości 13¹⁵ De Press – koncert
14¹⁰ Twoje Złote Przeboje – magazyn
muzyczny 14²⁵ Skarby nieodkryte –
teleturniej 14⁵⁵ Dwie strony medalu
– serial 15³⁵ Złote Przeboje – maga-
zyn muzyczny 16⁰⁰ Kulturalni PL –
magazyn 17⁰⁰ Teleexpress 17²⁰ M jak
miłość – serial 18¹⁰ Barwy szczęścia(2)
– serial 19¹⁵ Dobranocka 19³⁰ Wiado-
mości 19⁵⁰ Sport 20¹⁰ Czas honoru –
serial 21⁰⁵ Piłkarski poker – film 22⁵⁵
Miss Polonia 0²⁵ M jak miłość – serial
1¹⁵ Dobranocka 1³⁰ Wiadomości

NIEDZIELA 12 GRUDNIA

7⁰⁰ Plebania(5) – telenowela 8⁵⁵
Niedźwiedzie nic nie wiedzą – serial
9²⁵ Słownik polsko – polski 9⁵⁵ Alter-
natywy 4 – serial 11⁰⁰ Smaki czasu
z Karolem Okrasą 11³⁰ Twoje Złote
Przeboje – magazyn muzyczny 11⁵⁵
Między ziemią a niebem – magazyn
12⁰⁰ Anioł Pański 12¹⁵ Między ziemią
a niebem – magazyn 12³⁵ Reportaż
13⁰⁰ Msza św. – kościół św. Urszuli
Ledóchowskiej w Gdańsku 14³⁵ Kraj
się śmieje 15³⁰ Filmówka – dokument
15⁵⁵ Złotopolscy – telenowela 16²⁵ Gra
w miasta – teleturniej 17⁰⁰ Teleexpress
17²⁰ M jak miłość – serial 18¹⁰ Barwy
szczęścia(2) – serial 19¹⁰ Dobranocka
19³⁰ Wiadomości 19⁵⁰ Sport 20¹⁰ Jano-
sik – serial 21⁰⁵ Kocham Cię Polsko!
22³⁵ Królowa Bona – serial 23⁴⁵ Zaci-
sze gwiazd 0¹⁵ M jak miłość – serial
1¹⁰ Dobranocka 1³⁰ Wiadomości □

**UBEZPIECZENIA PO POLSKU****Grażyna Lubicz Fernandes**

SwissLife tel. 01 39 64 38 36; 06 73 47 94 20 • fax: 01 34 17 43 51 e-mail: grazyna.fernandes.ag@swisslife.fr

BP 27 - 14, Résidence du Lac – 95880 Enghien Les Bains (północne przedmieście Paryża).

KOMPLETNA OBSŁUGA KLIENTA PO POLSKU

Numer pośrednika ubezpieczeń: 07 007 704, w rejestrze ORIAS – www.orias.fr; Instancja kontroli ACP

W GALERII GŁOSU KATOLICKIEGO



4 grudnia
Świętej Barbary, patronki górników

Karty telefoniczne
IRADIUM

Taniej do Polski i po całym świecie!

15€
750€

100% ZWROT KASY

Punkty sprzedaży:
Kioski supermarketów,
taxiphony, tabac, księgarnie.

Obsługa klienta 7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00
☎ 0811 600 311 ☎ 0 1 70 75 19 11

CZAS KOMUNIKACJI NA KARCIE ZA 15€	
MAKSYMALNY CZAS ROZMOWY	
Polska	1800* min
GSM Polska	300* min
Niemcy	1250* min
USA+GSM	1500* min
Włochy	1000* min
Anglia	1500* min
Kanada+GSM	1500* min
Francja	1250* min
GSM Francja	111* min

* Dodatkowa opłata za połączenie. Warunki określone przez A.R.T. Numer odradzany z telefonu komórkowego.

Połączenie międzynarodowe w cenie rozmowy miejscowej!**

0,014€/mn

Wybierz
☎ 0811 65 48 48
Następnie numer korespondenta

BEZ ABONAMENTU! BEZ KODU! PROSTO! TANIO!

POLSKA	Niemcy	Dania
USA + GSM	Anglia	Hiszpania
Kanada + GSM	Austria	Belgia
Francja	Norwegia	Rosja
	Włochy	Szwecja...

GSM POLSKA 0,09 €/mn 0821 61 48 48

7/7 Obsługa klienta informacje rachunki i ceny 7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00
☎ 0811 300 348*

www.no-limit-telecom.com
Un service du Groupe
IRADIUM

* 0.014€/min (19.00 – 08.00 w tygodniu, w święta i w weekend); 0.028€/min (08.00 – 19.00) połączenie z aparatu stacjonarnego.
** Zobacz listę krajów. Warunki sprzedaży na www.no-limit-telecom.com